

DAN DUMITRESCU



**DICTIONAR
JURIDIC
ENGLEZ-ROMÂN**

EDITURA SANDA

Titlu: Dicționar juridic englez-român
Copyright © 2013

Toate drepturile aparțin **Editurii Sanda**.

Reproducerea integrală sau parțială a textului sau a ilustrațiilor din această carte este posibilă numai cu acordul prealabil scris al **Editurii Sanda**.

ISBN – 978-606-8532-23-3

Dan Dumitrescu

DICȚIONAR JURIDIC ENGLEZ-ROMÂN

EDITURA SANDA

A

Abandonment	abandon; abandonare la revendicări
Abandonment of events	anularea evenimentelor
Abate (to)	abroga o lege/ taxă (a); anula (a); aboli (a)
Abatement	abolire; abrogare
Abatement of purchase money	anulare a prețului de vânzare-cumpărare
Abduction of minors	ademenire de minori
Aberation	aberație
Abid (to)	aplica (a)
Ability	avere
Abolish (to)	aboli (a); aboli (a); abroga o lege/ taxă (a); anula (a)
Abolish capital punishment (to)	aboli pedeapsa capitală/ cu moartea (a)
Abolish the death penalty (to)	abroga pedeapsa capitală/cu moartea (a)
Abolishable	anulabil
Abolition	abolire; abrogare
Abortion	avort

Abortive insurance	asigurare abortivă
Abridge (to)	abrevia (a)
Abrogate (to)	abroga o lege/ taxă (a); anula (a)
Abrogation	abrogare
Absence	absență
Absence beyond the seas	absență din țară
Absentee	absent
Absolute assignment	atribuire absolută
Absolute discharge	achitare necondiționată
Absolute pardon	amnistie totală
Absolution	absolvire de răspundere
Absolving	absolutoriu
Absorption	achiziție
Abstainers insurance	asigurarea abștinenților
Abstention	abținere de la vot
Abuse	abuz
Abuse (to)	abuza (a)
Abuse of distress/ rules	abuz de drept
Abuse of power/ authority/ discretion/ domination position	abuz de putere/ funcție/ autoritate
Abuse power (to)	abuza de putere (a)
Abusive	abuziv
Abusive expenses	abuz de cheltuieli
Abut (to)	avea hotare comune (a)
Acceleration	accelerare

Accept delivery	acceptarea mărfii
Acceptance	acceptare
Acceptance against documents	acceptare contra documente
Acceptance by fraud	acceptare obținută prin fraudă
Acceptance of an inheritance	adițiune de ereditare
Acceptance supra protest	acceptare de plată după protestul cambial ; acceptarea unui efect de comerț prin intervenție posterioară protestului
Access	acces; apropiere
Access to premises	accesul în sediu
Access to roofs	acces la acoperișul comun; accesul la acoperișul blocului
Accession	accesiune; aderare; alipire
Accession to a treaty	aderare la un tratat
Accessory	auxiliar; accesoriu
Accident	accident
Accident insurance	asigurare de accidente; asigurare împotriva accidentelor
Accident Offices	asociația birourilor de
Association	accidente
Accident to third party	accident pricinuit terților
Accident year	anul accidentului
Accidental	accidental
Accidental damage	acoperirea pentru daune

cover	accidentale
Accidental event	accident
Accommodation	aplanare a unui conflict; avans
Accommodation act	act de complezență
Accommodation agent	agent imobiliar
Accommodation line	acceptarea riscurilor
Accommodation business	afacere de compromis
Accord	acord
Accord and satisfaction	acceptarea modificării unui contract; acord și despăgubire
Accordance	acord
Account of third party insurance	asigurare în favoarea unei terțe persoane
Accredit (to)	acredita (a); autoriza (a)
Accreditation	acreditare
Accretion	acrescământ (referitor la legate); aluviuni (referitor la legate)
Accrue (to)	adăuga (a)
Accumulation	acumulare
Accumulation in risk	acumulare de riscuri
Accusation	acuzare
Accuse (to)	acuza (a)
Accuse of a misdemeanour (to)	acuza de o infracțiune gravă (a)
Accused	acuzat(ul)
Accuser	acuzator
Acknowledgement	aviz de primire

letter	
Acquiesce (to)	accepta (a)
Acquiescence	acceptare
Acquisition	achiziție
Acquit (to)	achita un inculpat (a); absolvi de vină (a); achita o datorie/ datoriile (a)
Acquit claim	act de înstrăinare fără pretenții ulterioare din partea achizitorului
Acquit deed	act de înstrăinare fără pretenții ulterioare din partea achizitorului
Acquittal	absolvire de vină; achitare de pedeapsă
Acquittal in deed	achitare prin sentință
Acquittal in deed (to)	achita prin sentință (a)
Acquittal in law	achitare prin efectul legii
Acquittal in law (to)	achita prin efectul legii (a)
Acquittal of an accused	
Acquittance	achitare (a unei datorii)
Act	Act; acțiune juridică
Act (to)	acționa (a)
Act as (to)	acționa în calitate de (a)
Act by procuration/ proxy (to)	acționa ca împuternicit (a); acționa prin procură (a)
Act by right (to)	acționa de plin drept (a)
Act done under duress	act încheiat sub imperiul

	constrângerii
Act <i>ex officio</i> (to)	acționa din oficiu (a)
Act for (to)	acționa în numele (a)
Act in accordance with the instructions (to)	acționa în conformitate cu instrucțiunile (a)
Act in collusion with somebody (to)	acționa în complicitate cu cineva (a)
Act in one's capacity (to)	acționa în calitate de (a)
Act in purchase by procuration (to)	acționa în virtutea unei împuterniciri (a)
Act of bankruptcy	act justificativ al debitorului pentru falimentul său
Act of grace	act de grațiere
Act of honor	act de intervenție în favoarea trăgătorului/ girantului unei cambii
Act of voluntary jurisdiction	act de jurisdicție grațioasă
Act purviews	articolele legii
Act under duress (to)	acționa sub amenințare (a)
Act with full powers (to)	acționa cu puteri depine (a); acționa în deplinătatea puterii/ investiturii (a)
Acting	active
Action	acțiune în justiție; acțiune judiciară; acuzație
Action assignment	acordarea unei acțiuni

Action at law	acțiune în justiție
Action <i>ex-delictum</i>	acțiune civilă pentru acoperirea prejudiciului
Action for annulment	acțiune în anulare; acțiune în resciziune
Action for damages	acțiune în daune interese; acțiune în recuperarea pagubelor
Action for declaration of title to land	acțiune în revendicare imobiliară
Action for distribution	acțiune în partaj
Action for goods sold and delivered	acțiune în reducerea prețului de vânzare
Action for legal redress	acțiune în repararea prejudiciului
Action for property recovery	acțiune în recuperarea proprietății
Action for rectifying	acțiune în restituire
Action for rectifying/ restitution/ restoration	acțiune în rectificare ; acțiune de repunere în starea anterioară (<i>restitutio in integrum</i>)
Action for specific performance	acțiune pentru executare în natură
Action for the recovery of the mistaken payment	acțiune în repetiția plății lucrului nedatorat
Action in abatement of legacies	acțiune în reducerea legatelor

Action in avoidance	acțiune în anulare
Action in payment	acțiune în plată
Action in repudiation	acțiune în repudiere
Action of a writ	acțiune împotriva reclamantului care a notificat un ordin judiciar necorespunzător
Action of bastard for affiliation	acțiune în cercetarea paternității
Action of bringing	aport
Action of contract	acțiune contractuală
Action of covenant	acțiune în daune interese
Action of deceit	acțiune de dol
Action on case	acțiune în cazul lipsei unei acțiuni specifice
Action on law	acțiune în justiție
Action on the case	acțiune în daune interese
Action will not lie (the)	acțiunea nu se poate susține
Actionable	acționabil în judecată
Actual	actual
Actuary	actuar; asesor
Addendum	amendament
Addition to age	adunare la vârstă
Additional	adițional
Additional clause	amendament
Additional insurance	asigurare suplimentară/ adițională
Address	adresă

Address the house (to)	adresa tribunalului (a se)
Adduce an argument (to)	aduce un argument (a)
Adduce evidence (to)	aduce dovezi (a)
Ademption	anularea unei obligațiuni
Adequate packing	ambalaj corespunzător
Adhere (to)	accepta (a); adera (a)
Adhere with and be faithful to the other(to)	accepta continuarea vieții și fidelității conjugale (a)
Adjourn (to)	amâna (o audiere legală/ ședință/ un caz judiciar) (a)
Adjourn a case (to)	amâna (o audiere legală/ ședință/ un caz judiciar) (a)
Adjourn a debate/ meeting/ session (to)	amâna o ședință/ dezbateri (a)
Adjourn a hearing of a case (to)	amâna audierea unui caz (a)
Adjournment	amânare
Adjournment for a certain day	amânare a unei adunări/ ședințe pentru o dată stabilită
Adjournment sine die	amânare a unei adunări/ ședințe fără anunțarea datei de reluare
Adjudge (to)	adjudeca (a)
Adjudgement	adjudecare
Adjudicate (to)	adjudeca (a)
Adjudicate costs (to)	acorda cheltuieli (a)

Adjudication	adjudecare; atribuire
Adjudication <i>contra hereditatem iacentem</i>	adjudecare de bunuri pentru satisfacerea creditorilor unei succesiuni neacceptate
Adjudication to the lowest bidder	adjudecare la preț de bonificație
Adjudication to the highest bidder	adjudecare la preț de supralicitare
Adjunction	adăugire; adaos
Adjustment	ajustare; aplanare
Adjustment assistance	asistență de ajustare a pierderilor suferite
Administer (to)	administra (a); aplica (a)
Administer an estate (to)	administra un patrimoniu (a)
Administration	administrare ; act de administrare
Administration by agent	administrare prin procură
Administration grant	aprobare dată executorului legal pentru administrarea patrimoniului decedatului
Administration of a minor's estate	aministrarea patrimoniului unui minor
Administration <i>pendente lite</i>	administrarea provizorie a unei succesiuni testamentare aflate în litigiu
Administrator	administrator
Admissibility	admisibilitate

Admissible appeal/ asset	apel admisibil/ valabil
Admission	admitere
Admission of age	admiterea vârstei
Admission of liability	admiterea răspunderii
Admit somebody's rights (to)	admite drepturile cuiva (a)
Admitted insurer	asigurător admis
Admitted liability insurance	asigurarea de răspundere admisă
Admonition	avertisment
Admonition of rights	avertisment asupra unor drepturi drept de avertisment prevenire
Adopt (to)	adopta (a); adopta un proiect de lege/ o decizie/ hotărâre (a)
Adopt a contract (to)	accepta un contract nul (a)
Adoption	adoptie ; adoptarea unei legi/ rezoluții
Adoption of transaction	accepțarea unei convenții comerciale/ tranzacții
Adult	adult
Adulterine	adulterin
Adulterium	amendă în caz de divorț
Adulterous	adulterin
Adultery	adultery
Adultery upon enticement	adulter comis prin ademenire
Advance	acont; aconto; arvună; avans

Advance money	acont; aconto; arvună; avans
Advance on freight	avans asupra navlului
Advance on securities	avans asupra titlurilor de rentă
Advance payment	acont; aconto; arvună; avans
Advance rent insurance	asigurarea chiriei în avans
Advancement by portion	avans succesoral
Adversary	adversar
Advertise (to)	anunța (a)
Advice	aviz
Advisory opinion	aviz consultativ (SUA)
Advocacy	arta de a pleda; avocatură; apărare
Advocate	apărător; avocat; avocat pledant
Affair	afacere
Affect (to)	afecta (a); avea efect asupra cuiva (a)
Affection	afectare de drepturi reale
Affidavit	affidavit
Affidavit from the publisher	atestarea creditorului incluzând detalii tehnice
Affidavit of discovery	act referitor la obligația prezentării unui lucru
Affidavit of increase	act referitor la cheltuielile unei proceduri suplimentare
Affiliation	adopecție; afiliere; asociere
Affinity	afinitate

Affirm (to)	afirma (a)
Affirmation	afirmație solemnă
Affix (to)	aplica (a)
Affreightment	afretare
Against all risks	asigurare împotriva tuturor
A.A.R.)	iscurilor ((<i>incoterms</i>))
Age (to)	aprozia de scadență (a se)
Agency	agenție
Agent	agent
Aggravation	agravare; agregare
Aggression	atac neprovocat; agresiune
Agist	arendare de inventar viu
Agnate	agnat
Agnation	agnat
Agony of the moment	agonia momentului
Agree formally (to)	aproba oficial (a)
Agreement	acord; act juridic
Agreement for sale	act de vânzare
Agreement of 20 year's standing	acord de 20 de ani
Agressor	agresor
Aider	ajutor
Ailing industry	activitate cu probleme
Air freight consolidator	agent consolidator pentru transportul aerian (de mărfuri); agent de grupaj pentru transportul aerian (de mărfuri)
Aircraft insurance	asigurare de avioane

Airliner	avion de linie
Airport coupon and ticket business	asigurarea prin cupoane de aeroport și bilet de avion
Alibi	alibi
Alienation	alienare
All concur	adoptat în unanimitate
Allegation	afirmație; alegație
Allege (to)	afirma fără temei (a)
Allege a charge (to)	acuza (a)
Alleged	afirmat
Alliance	alianță
All-in insurance	asigurare pentru orice risc
Allocation	alocație; afectare; atribuire
Allocation of surplus	alocarea surplusului
Allotment	alocație; afectare; atribuire
Allotment letter	aviz de repartiție
Allow (to)	admite (a); aloca (a); aproba (a)
Allow a day of grace (to)	acorda un termen de grație (a)
Allow a respite (to)	acorda un termen (a)
Allow an appeal (to)	admite un apel (a)
Allow costs (to)	acorda cheltuieli de judecată (a); adjuceca cheltuieli (de judecată) (a); admite cheltuieli de judecată (a)
Allow time (to)	acorda un termen (a)
Allowance	alocație; aprobare
Almanac	almanah juridic

Amalgamation	absorbție
Ambiguity	ambiguitate
Amend (to)	ameliora (a)
Amendment	amendament
Amendment in the substitute nature	amendament sub formă de substitute; amendament temporar
Amendment of a bill	amendarea unui proiect de lege
Amercement	amendă pronunțată de un juriu ; amendă penală
American Bar Association (ABA)	asociația baroului american (SUA)
American Management Association (A.M.A.)	asociația americană de management
American Marketing Association (AMA)	asociația americană de marketing
American Newspaper Publisher Association (A.N.P.A.)	asociația americană a editorilor de ziare
American Railway Association (ARA)	asociația americană a căilor ferate
American Railway Bridge and Building Association (ARBBA)	asociația americană pentru construcția podurilor și clădirilor căilor ferate
American Road Builders Association (ARBA)	asociația americană a constructorilor de drumuri
American Society of	asociația americană a

Newspaper Editors (A.S.N.E.)	redactorilor de ziare
Amicable	amiabil
Amicable action	acțiune de jurisdicție grațioasă
Amnesty	amnistie
Amnesty (to)	amnistia (a)
Amortisation	amortizare
Ampliation	amânare
Anchorage	ancoraj
Ancillary activities	activități auxiliare
Ancillary administration	administrarea de bunuri succesorale
Ancillary credit business	afaceri adiacente; afaceri subordonate de credit
Angary	angarie
Anglers insurance	asigurarea pescarilor
Annotation	adnotație
Announcement	anunțare
Annual authorisation	autorizație anuală
Annual depreciation	amortizare anuală
Annuitant	anuitant
Annuity	anuitate
Annul (to)	aboli (a); abroga o lege/ taxă (a); anula (a)
Annul a voidance (to)	acoperi o nulitate (a)
Annulment	anulare; anulare a unei judecăți
Annulment of a law	abrogarea unei legi
Antecedents	antecedente personale

Antedate (to)	antedata (a)
Antedated act	act antedatat
Anticipation	anticipare
Anti-selection	anti-selecție
Apparent	aparent
Appeal	apel; atacarea unei sentințe judiciare
Appeal (to)	ataca o sentință (a)
Appeal for clemency	apel la clemență
Appeal is not a stay	apelul nu este suspensiv
Appeal of felony	acuzare de trădare
Appearance	act de prezență
Appellant against a judgement	apelant împotriva unei sentințe
Appellant and respondent	apelant și intimat
Appellant	apelant
Append (to)	adăuga un act la dosar (a); anexa un act la dosar (a)
Appendix	adaos
Applicability	aplicabilitate
Application of law <i>ratione loci, materiae,</i> <i>temporis</i>	aplicarea legii conform competenței teritoriale, materiale, temporale
Apply a deposit against a debt (to)	afecta un depozit la plata datoriei (a)
Apply a law (to)	aplica legea (a)
Apply to an authority (to)	adresa unei autorități (a se)

Appointed actuary	actuar desemnat
Apportionable annuity	anuitate repartizabilă
Appraisal	apreciere
Appraisal of the evidence	aprecierea veridicității mărturiilor/ probelor
Appreciation	apreciere
Apprehend (to)	aresta (a); aproba (a)
Appropriate (to)	afecta (a); aloca fonduri (a)
Appropriation	aprobare ; alocare de fonduri în interes personal
Appropriation of money	alocație de fonduri
Appropriation of payments	alocație de plăți
Approval	aprobare
Approval of diplomatic agent	acceptarea acreditării unui diplomat
Approval rating	aprobare a taxelor comunale
Approve (to)	aproba (a)
Approved acceptance	acceptarea cu garanție a unei cambii
Appurtenances	accesorii
Arbitrage	arbitraj bursier/ juridic; acțiuni pe diferite piețe pentru a câștiga datorită diferenței de dobândă / curs
Arbitrary	arbitrar
Arbitrary action	act arbitrar
Arbitrate (to)	arbitra (a)

Arbitration	arbitraj; arbitrare
Archives	arhive
Argue (to)	argumenta (a)
Argument	argument
Argument fallacious	argument fals
Arms of offence	arme de atac
Arraign (to)	acuza în public (a); aduce inculpatul/ prizonierul în instanță (a)
Arraign on a charge (to)	acuza (a)
Arraignment	acuzare; aplanare; aranjament;
Array	aranjare
Arrears	arierate
Arrest	arest
Arrestable offence (Marea Britanie)	arest preventiv
Arrestation	arest
Arrests, restraints and detainments	arestări, restricții și rețineri
Article	articol
Articled clerk (Marea Britanie)	aprod
Articles company	acte necesare pentru înființarea unei societăți pe acțiuni
Articles of Association	articole de asociere
Articles of impeachment;	act de acuzare

Indictment	
Ascend	ascendență
Ascendancy	ascendență
Ascending line relatives	ascendenți
Ascent	ascendență
Assailant	agresor
Assassin	asasin
Assassinate (to)	asasina (a)
Assassination	asasinat
Assault	agresiune; atac
Assault and battery	act de violență
Assembly	adunare
Assent	acord; aprobare; asentiment
Assent of a corporation by the law	acceptarea regulamentelor de către o persoană juridică
Assert (to)	afirma (a)
Assert one's rights (to)	a-și susține drepturile
Assessment	apreciere
Assessmentism	asesmentism
Assessor	asesor
Asset stripping	achiziționarea unei întreprinderi sub valoarea ei
Assets	active
Assets and liabilities	activ și pasiv
Assign (to)	aloca (a); atribui (a)
Assignable shares	acțiuni cesibile
Assignment	alocare; atribuire

Assignment by operation of the law	alocare prin efectul legii
Assignment of action	acordarea unei acțiuni
Assignment of patent	acordare de brevet
Assignment of waste	atribuire de teren pentru servituți
Assignor's leasehold liability insurance	asigurarea de răspundere civilă a cedentului unei proprietăți spre închiriere
Assignor's liability insurance	asigurarea de răspundere civilă a cedentului
Assimilation	absorbție
Assistance	ajutor; asistență
Assistant	ajutor; asistent
Assitance to the insurer	asistență acordată asiguratorului
Assizes	adunări ale curților
Associate	asociat
Associate director	asociat cu funcție de director
Associated operation	acțiune asociată
Association	asociație
Association of	asociația ajutoarelor de daune
Average Adjusters	maritime
Association of British Insurers (ABI)	asociația asigurătorilor britanici
Association of burglary insurance surveyors (ABIS)	asociația inspectorilor de asigurări împotriva furturilor

Association of futures brokers and dealers	asociația brokerilor și dealerilor futures
Association of insurance risk managers in industry and commerce	asociația managerilor de riscuri de asigurări din industrie și comerț
Association of Lloyd's members	asociația membrilor Lloyd's
Assume (to)	asuma (a-și); atribui (a-și)
Assume a burden (to)	asuma o sarcină (a-și)
Assume a responsibility (to)	asuma o responsabilitate (a-și)
Assume a right (to)	asuma un drept (a-și)
Assumption	arogare; atribuire
Assurance	asigurare
Assurance life	asigurare în caz de deces
Assured	asigurat
Assurer	asigurator
Asylum	azil
Asylum seeker	azilant
At and from	asigurarea a unei nave înainte de plecare și până la destinație
Atribution conditional upon a lawful cause	atribuire condițională de o justă cauză
Atribution valid with no cause	atribuire arbitrară
Attach (to)	aferent la (a fi)
Attachment	accesoriu; atașare
Attack of a judgement	atacarea unei hotărâri

	judecătorești
Attempt	atentat
Attend (to)	asista (a)
Attend a trial (to)	asista la dezbaterile unui proces (a)
Attendance expenses cover	acoperire pentru cheltuieli de prezență
Attendant	aprod
Attest (to)	atesta (a)
Attestation	atestare
Attorney	avocat
Attorney at law	avocat
Attorney general	avocat principal al coroanei (Marea Britanie)
Auction	adjudecare
Audience	audiență
Audit	audit
Auditee	auditat
Auditing	audit
Auditor	auditor
Authentic act	act autentic
Authentication	autentificare
Author	autor
Authorisation	autorizație
Authorisation by court	autorizație da de o instanță
Authorisation of husband to wife	autorizație maritală
Authorise (to)	autoriza (a)
Authorise a custom	accepta o cutumă (a)

(to)

Authorised insurer	asigurător autorizat
Authority	autoritate
Authority misuse	abuz de putere/ funcție/ autoritate
Authority to purchase	autorizare de achiziționare
Autograph	autograf
Automatic cover	acoperire automată
Automatic personal accident cover	acoperire automată pentru accidente personale
Autopsy	autopsie
Average	avarie
Average adjuster	ajustor de daună
Average rate insurance	asigurări cu cotă medie
Averment	afirmatie de a aduce dovezi în sprijinul unei pledoarii
Aviation bull deductible insurance policies	asigurări de aviație pentru franșiza în corpul navei
Aviation insurance	asigurarea de aviație
Aviation Insurance Offices Association (AIOA)	asociația asiguratorilor de aviație
Avoid (to)	anula (a)
Avoidance	anulare; anulare a unui contract
Avoidance of a contract/ deed	anularea unui contract/ act

Avoidance of contract	anulare de contract; anularea contractului
Avouchment	afirmație
Award	adjudecare
Award (to)	adjudeca (a)
Award an amount of money as damages (to)	aloca o sumă de bani drept despăgubire (a)
Award costs (to)	acorda cheltuieli (a)
Award damages (to)	acorda daune interese/ daune și despăgubiri (a)

B

Back (to)	aproba (a)
Back-dating	ante-datare
Backing	acoperire financiară
Back-to-back arrangements	aranjamente de tip back-to-back
Bad debt reserve	acoperire pentru creanțe îndoielnice
Bad debts insurance	asigurare pentru datorii cu risc de a nu fi achitate
Baggage insurance	asigurarea bagajelor
Bailer	alienator dintr-un contract

Bailiff	administrator; aprod
Bankrupt's certificate	act juridic de descărcare a falitului
Bankruptcy composition	angajament voluntar
Bankruptcy notice	avertisment de declarare în faliment
Bar	avocați
Bar and bench	avocatura și magistratura
Bar prisoner	acuzat
Bare gain and sale deed	act de vânzare fără garanție
Bargain	afacere
Barrister	avocat pledant în curtea superioară
Barrister (Marea Britanie)	avocat pledant
Barrister of 5 years' standing	avocat cu o practică de 5 ani
Basis	asietă
Bastardy procedure case	acțiune de negare a paternității
Be at the bar (to)	avocat (a fi)
Be in the right (to)	avea dreptate (a)
Be indicted (to)	acuzat (a fi)
Be on all fours with (to)	avea precedent direct (a)
Be on oath (to)	afla sub prestare de jurământ (a se)

Be under house arrest (to)	avea domiciliu forțat (a)
Be under legal attack (to)	acționat în justiție (a fi)
Bear (to)	aduce dobândă (a)
Bear the blame (to)	asuma vina (a-și)
Bearer share	acțiune la purtător
Bearer stock	acțiune la purtător
Belong by right (to)	aparține de drept (a)
Belong rightfully (to)	aparține de drept (a)
Benefit	alocație
Bigger bite amendment	amendament important pentru calomnii
Bill	act
Bill due protection	acoperirea necesară unui efect de comerț
Bill of store	autorizație de import cu scutire de vamă
Bill transfer	andosarea unei polițe
Binding authority	autoritate de reprezentare
Birth premium	ajutor de naștere
Blanket insurance	asigurare forfetară
Bloodstock insurance	asigurarea septelului
Board	adunare
Board of guardians	autoritatea tutelară
Board of inland revenue	administrația financiară
Boat insurance	asigurarea ambarcațiunilor
Boiler insurance	asigurare de cazane

Bond	acte de garanție; antrepozit; antreprize vamale
Bonded vaults	antrepozit vamal pentru vinuri și băuturi alcoolice
Boned warehouse	antrepozit vamal
Bonus	alocație
Book debts insurance	asigurarea datoriilor din evidențe
Borough	arondisment (în Londra)
Borrowed servants	angajați dați cu împrumut
Both copies agree	amândouă exemplarele consună
Bounty	aconto maritime; alocație; arvună maritimă; avans maritime
Bracket indexation	ajustarea limitelor de impozitare cu indexul inflației
Branch house	agenție
Breach of trust	abuz de încredere
Breach of trust abuse	abuz de putere/ funcție/ autoritate
Breach of warranty insurance	asigurarea de încălcare a garanției
Breakdown	avarie
Breakdown insurance	asigurarea pentru defecțiuni
Breakdown of cost/ prices	analiză a costurilor/ prețurilor
Brief (to)	angaja un avocat (a)
Brief a barrister (to)	angaja un avocat (a) (Marea

	Britanie)
Briefless barrister	avocat fără procese
Bring a charge (to)	acuză (a)
Bring an appeal (to)	ataca hotărârea judecătorească (a)
Bring before a judge (to)	aduce în fața unui judecător/ tribunal (a)
Bring in a verdict of not guilty (to)	achita pe cineva (a)
Bring in interest (to)	aduce dobândă (a)
Bring in justice (to)	aduce în fața justiției (a)
Bring someone to trial (to)	aduce pe cineva în fața justiției (a)
Bring to trial (to)	aduce în fața unui judecător/ tribunal (a)
British Insurance and Investment Brokers Association (BIIBA)	asociația brokerilor britanici de asigurări de investiții
British Marine Law Association	asociația juridică maritimă britanică
Broker	agent
Broker's open cover	acoperirea deschisă a brokerului
Builder's risk insurance	asigurarea riscurilor de construcții
Building society linked life insurance	asigurare de viață legată de societăți de construcții
Buildings' insurance	asigurarea clădirilor
Bungalow insurance	asigurarea clădirilor cu un etaj

Burglary distress insurance	asigurarea pentru suferința produsă de furt
Burglary insurance	asigurare împotriva furtului prin efracție
Buses	autobuze
Business	activitate; afacere
Business cancellation	anularea activităților
Business interruption insurance	asigurare împotriva pierderilor în exploatare; asigurarea de întrerupere a activității
Business of the insured	activitatea asiguratului
Buy and sell agreement	acord de vânzare și cumpărare
Buy up (to)	acapara (a)
Bycycle insurance	asigurarea bicicletei
By-election	alegeri legislative parțiale; alegeri suplimentare

C

Call	apel
Call off (to)	anula (a)
Call off a strike (to)	anula o grevă (a)
Call off bonds (to)	achita o datorie/ datoriile (a)
Call to the Bar (to)	admite stagiaari în barou (a)
Calumny	acuzatie falsă
Camera hearing in	audiere cu ușile închise

Camera trial in	audiere cu uşile închise
Cancel (to)	abroga o lege/ taxă (a); anula (a)
Cancel a order (to)	anula un contract/ o comandă (a)
Cancel a sale (to)	anula o vânzare (a)
Cancel an agreement (to)	anula o înţelegere (a); anula un acord (a)
Cancellation	abrogare; anulare
Cancelled	anulat
Canvasser	agent commercial; agent de asigurări
Capital protected annuity	anuitate cu capital protejat
Captive agent	agent captiv
Caravan insurance	asigurare caravană
Cargo abandonment	abandonul mărfurilor în caz de avarie a vasului
Cargo insurance	asigurarea încărcăturii/ mărfii
Carry (to)	adopta o hotărâre/ propunere (a); aduce un folos (a)
Carry a motion (to)	adopta o moţiune (a)
Carry out an obligation (to)	achita de o obligaţie (a se)
Case	afacere; argumente
Case law	autoritatea lucrului judecat
Case of need	andosare pe o cambie ce trimite la o terţă persoană în caz de neplată la scadenţă; caz

	de necesitate
Cash advance	acont în numerar
Cash agent	agent de numerar
Cash and carry	achitarea mărfii și transportul ei
Cash insurance	asigurarea numerarului
Cast the blame on (to)	arunca vina asupra (a)
Casualty	avarie ; accident; accident grav
Casualty insurance	asigurare împotriva accidentelor
Caution	avertisment
Caution (to)	atenționa (a)
Cavilling	argument ambiguu
Cease fire	armistițiu
Central Government	administrația centrală
Department	
Certificate	adeverință
Certified instrument	act autentic
Certified lunatic	alienat interzis
Certify (to)	atesta (a); autentifica (a)
Cession	abandon
Change of interest	andosare privind schimbarea
endorsement	interesului
Charge	acuzatie
Charge (to)	acuză (a)
Charge hand	ajutor de maestru
Charge of murder	acuzatie de crimă
Charge with (to)	acuză de (a)
Charge-off (to)	amortiza (a)

Charitable institution	asociație de binefacere
Charter	act; autorizație de funcționare
Charter (to)	acorda un privilegiu (a)
Charter aircraft	aeronavă charter
Charter loss adjuster	ajustor autorizat de daună
Chartered insurer	asigurator autorizat
Child benefit	alocație pentru copii
Child bounty	alocație pentru copii
Child's deferred assurance	asigurarea amânată a copilului
Church association	asociație de cult
Civil action	acțiune civilă
Civil authority	autoritate civilă
Civil aviation authority (CAA)	autoritatea de aviație civilă
Civil commotion	asigurare civilă
Civil defence	apărare civilă
Civil liberties attorney	avocat specializat în drept civil (SUA)
Civil service	administrație de stat
Claim	acțiune juridică
Claim for damages	acțiune în despăgubiri
Claim for possession	acțiune posesorie
Claim of inheritance	act de moștenitor
Claim of ownership	acțiune petitorie
Claimant in action for ejectment	acțiune pentru redobândirea fondului și daune interese
Claims handling agreements	acorduri de administrare a daunelor

Class action	acțiune legală ; acțiune colectivă; acțiune judiciară înaintată de un grup de personae
Class suit	acțiune legală ; acțiune judiciară înaintată de un grup de persoane
Class-action suit	acțiune judiciară de grup
Clause	articol
Clear (to)	achita o datorie/ datoriile (a)
Clear certificate	autorizare de plecare în cursă
Clearance	achitare
Clearance of a ship	autorizație de transport maritim
Client agreement	acord cu clientul
Clincher	argument decisiv
Close up with (to)	aproba (a)
Closed hearing	audiere cu uşile închise
Closed hearing	audiere fără public
Closed year	an închis
Codicil	act suplimentar de modificare a unui document inițial
Coercive acts	acte coercitive
Cogent evidence	act probatoriu
Cold-steel	armă albă
Collapse cover	acoperire pentru prăbuşire
Collateral acceptance	acceptare pentru cauțiune
Collect evidence (to)	aduna probe/ dovezi (a)
Collusive action	acțiune nepermisă

Collusive action	acțiune secretă
Combination right	asociație de infractori (SUA)
Commercial all risks insurance	asigurare comercială toate riscurile
Commercial legal expenses insurance	asigurare comercială pentru cheltuieli legale
Commercial unit referee	arbitru raportor
Commissioner of oaths	avocat numit de lordul cancelar pentru a se ocupa de depozitiile sub jurământ care pot fi utilizate în instanță
Commitment	acord
Commitment entered into	angajament contractat
Commodity	articol de comerț
Common defence	apărare din oficiu
Common employment	activitate normală de muncă
Common good	asistență socială obișnuită
Common law agreement	acord de drept comun
Common plea	acțiune civilă
Company	asociație
Company charter	act de creare a unei societăți
Compensation claim	acțiune în despăgubiri
Compensation insurance	asigurare împotriva șomajului
Complainant	acțiune judiciară
Complete annuity	anuitate completă

Compound interest	anatocism
Comprehensive coverage insurance	asigurare auto generală
Compulsory arbitration	arbitraj obligatoriu
Compulsory insurance	asigurare obligatorie
Computer consultants insurance	asigurarea consultanților în calculatoare
Computer insurances	asigurări de calculatoare
Concealment	ascundere
Conclude an agreement (to)	ajunge la un acord/ o înțelegere/ o învoială (a)
Conclusive argument	argument concludent/ decisiv
Concurrent insurance	asigurare concurentă; asigurare identică cu a altor societăți de asigurare
Concurrent opinion	aviz conform
Condemnation	acuzare
Conditional acceptance	acceptare cu rezerve
Conditional adjournment	amânare condițională
Conditional assignment	alocare condiționată
Conditional discharge	achitare condiționată
Conditional pardon	aministie condiționată
Confirmation	aprobare
Consensus <i>ad idem</i>	acord de voință al părților; acord al părților

Consent	aprobare
Consequential loss insurance	asigurare pentru daune de consecințe
Consideration	analizare a unui proiect de lege
Conspiracy to commit a crime	asociere în vederea comiterii unei infracțiuni
Constituent assembly	adunare constituțională
Constructive total loss	asigurare maritimă subînțeleasă/ totală
Consulting barrister	avocat expert
Consumer legal expenses cover	acoperirea de cheltuieli legale a consumatorilor
Contact lenses insurance	asigurarea lentilelor de contact
Contest a will (to)	ataca un testament (a)
Contingency insurances	asigurări pentru situații neprevăzute
Contingent	accidental
Contingent annuity	anuitate; anuitate de supraviețuire
Contingent assurances	asigurări de supraviețuire
Contingent liabilities	angajamente eventuale
Contingent liability over	acoperirea de răspundere civilă neprevăzută
Contract	acord ; angajament legal între două sau mai multe părți competente
Contract cover	acoperirea contractului
Contract in (to)	angaja (a se)

Contract of employment award cover	acoperire pentru compensații pentru contractul de muncă
Contract of employment cover	acoperirea pentru contractul de muncă
Contract out (to)	angaja pentru a nu participa (a se)
Contract price insurances	asigurări în baza prețului de contract
Contract under private seal	act sub semnătură privată
Contract works insurance	asigurarea lucrărilor de construcții
Contract works insurance on machinery installations contracts	asigurarea de lucrări de construcții pentru contractele de instalații de exploatare
Contractor	antreprenor
Contractors' all risks insurance	asigurare pentru toate riscurile din construcții
Contributory insurance	asigurare pe bază de cotizații
Convenience foods	alimente semipreparate
Convention	adunare
Convention of estates	adunarea stărilor (Scoția)
Conveyance deed	act de cesiune
Conveyance of personal chattels	aport în bunuri și drepturi mobiliare
Co-ordinating agent	agent coordonator

Corner (to)	acapara mărfuri de pe piață pentru a impune prețuri de speculă (a)
Cornering	acapararea mărfii în vederea speculei
Cost-of-living adjustments	ajustări la costurile de bază/ costurile vieții
Counsel appointed ex officio	avocat din oficiu
Counsel <i>ex officio</i>	avocat din oficiu
Counsel for the defence	avocat al apărării
Counsel for the plaintiff	avocat al reclamantului
Counsel of the prosecution	avocat al acuzării
Counsel partner	asociat secundar
Counselor	avocat pledant
Counter claim	acțiune reconvențională
Counter life	a doua viață (a)
Country risk insurance	asigurare împotriva riscului de țară
Coupon insurance	asigurare prin cupoane
Court stripping	acțiunea tribunalului de a dispune deposedarea unor persoane de anumite bunuri
Court(’s) records	arhiva tribunalului
Covenant	acord; acord formal
Covenant of action	acțiune în daune interese

Cover	acoperire
Cover (to)	acoperi (în asigurări) (a)
Cover a risk (to)	acoperi un risc (a)
Coverage	acoperire
Credit card insurance	asigurarea cărții de credit
Credit insurance	asigurare de credit
Credit life assurance	asigurare de viață pentru credit
Creditors' meeting	adunarea creditorilor
Criminal	asasin
Criminal attempt	atentat; atentat criminal
Criminal conversation	adulter
Criminal past record	antecedente penale
Crop insurance	asigurare agricolă; asigurarea recoltei
Cross action	acțiune reconvențională
Cross option agreement	acord de opțiune încrucișată
Cross reference	apel trimitere
Cross-action	acțiune subrogatorie
Cross-frontier business	afaceri peste graniță
Crown advocate	avocat la curtea de justiție a amiralității (Marea Britanie)
Culprit	acuzat
Curtate annuity	anuitate scurtată
Custody	arrest; arest preventiv
Customary action	act de rutină

D

Damage	avarie
Damage (to)	avaria (a se)
Damage in transit	avarii pe parcurs; avarie în transit
Damages claim	acțiune în despăgubiri
Dangerous pets	animale de companie periculoase
Datum line cover	acoperirea datum line
Day in court	Audiență
Day one basis of reinstatement cover	acoperirea cu bază de reconstrucție de primă zi
Deal	Afacere
Debenture bond	act constitutiv de gaj
Debt respite	amânarea plății unei datorii
Debts cancellation	anulare de datorii
Decennial insurance	asigurare pe deceniu
Declare dividend (to)	anunța dividendul care urmează a fi achitat (a)
Decoy (to)	ademeni (a); atrage într-o cursă (a)
Decreasing term assurance	asigurare descrescătoare la termen
Deed	act; act authentic; act notarial
Deed null and void	act nul și neavenit
Deed of assignment	act de cesiune

Deed of attribution	act de atribuire
Deed of conveyance	act de cesiune
Deed of covenant	acord scris de plată a unei anumite sume pe o anumită perioadă; acord între un donator și o societate de binefacere; act de obligație al debitorului
Deed of discharge	act de descărcare a unei obligații
Deed of gift rescission	anularea unei donații între vii
Deed of grant	act de transfer imobiliar
Deed of partnership	act de constituire/ parteneriat
Deed of separation	act de separare voluntară a soților
Deed of settlement	act de dispoziție
Deed of transfer	act translativ de proprietate
Deed of trust	act fiduciar
Deed poll	act unilateral
Deed under private seal	act sub semnătură privată
Default	absență
Default (to)	achita datoriile (a nu-și)
Default on one's debts (to)	achita datoriile (a nu-și)
Defeasance	abrogare; act rezolutoriu; anulare
Defeasible	anulabil
Defeat	anulare
Defeat (to)	anula (a)

Defective indictment	act de acuzare incomplet
Defence	apărare; argumentele folosite în favoarea unui acuzat într-un proces
Defence counsel	avocatul apărării
Defendant	acuzat
Defender	apărător; avocat
Defending counsel	avocat al apărării
Defer decision (to)	amâna (o audiere legală/ şedinţă/ un caz judiciar) (a)
Defer judgement (to)	amâna (o audiere legală/ şedinţă/ un caz judiciar) (a)
Deferment of benefits	amânarea beneficiilor
Deferment on bonus	amânarea bonusului
Deferred annuity	anuitate amânată
Deferred assets	active eşalonate
Deferred capital insurance	asigurare pentru întârzierea părţilor de capital
Defray (to)	achita cheltuielile altcuiva (a)
Delay in performance of contract	amânare în executarea contractului
Delayed launch insurance	asigurare de lansare întârziată
Delegated authority	autoritate delegată
Demise (to)	arenda (a)
Demur (to)	avea obiecţii (a)
Denunciate (to)	acuză în public (a)
Denunciation	acuzăţie publică
Deny liability (to)	asuma răspunderea (a nu-şi)

Deposit back arrangement	aranjament de depozit întors
Depreciation	amortizare
Depreciation and redemption allowance	amortizare autorizată
Dereliction of duty	absență de la datorie
Desert (to)	abandona (a)
Desertion	abandon; abandonare
Design liability/warranty insurance	asigurarea de răspundere pentru design
Detainer	rest
Detainer	arest
Determination notice	aviz de denunțare a unei convenții
Development risk defence	apărarea prin riscuri de dezvoltare
Difference in conditions insurance	asigurarea pentru diferențe în condiții
Digamy	a doua căsătorie după decesul primei soții (a)
Direct affinity	afinitate directă
Direct applicability	aplicabilitate directă
Direct business	activități directe
Direct dealing	afaceri directe
Direct insurer	asigurător direct
Direct mail insurance	asigurarea prin corespondență
Directors' and officers' liability	asigurarea de răspundere a directorilor și funcționarilor

insurance	
Directors' professional liability insurance	asigurarea profesională de răspundere a directorilor
Directory	Anuar
Directory enactment	act de promulgare
Diriment	anulabil; anulatoriu
Disaffirm (to)	anula (a)
Discharge	achitare; anulare
Discharge (to)	achita o plată (a)
Discharge a debt (to)	achita o datorie/ datoriile (a)
Discharge an obligation (to)	achita de o datorie (a se)
Discharge of an accused	achitarea unui acuzat/ inculpat
Discharge one's debt (to)	achita de o datorie (a se)
Discharge well of one's duty (to)	a-și îndeplini bine obligațiile
Discharged	achitat
Discharging permit	autorizație de descărcare
Discount rate	avans
Dismiss (to)	achita pe cineva (a)
Dismiss an accused (to)	achita un acuzat (a)
Dismissal	achitare
Dispatch note	aviz de expediție
Dispute the validity of a judgement (to)	ataca hotărârea judecătorească (a)

Distrain (upon) a debtor (to)	aplica un sechestru unui debitor (a)
District attorney	avocat districtual (SUA)
Disturbance of the peace	atentat la ordinea publică
Divorce suit	acţiune de divorţ
Document of ownership	act de proprietate
Dole	ajutor de şomaj
Domestic agreement	acord intern
Dormant claim	acţiune în suspensie
Dormant partner	asociat inactiv
Doubt insurance	asigurare dublă
Double endowment	acumulare dublă de capital
Double option agreement	acord de opţiune dublă
Doubtful assets	activ incert
Doubtful business	afacere dubioasă
Dower assignment	alocarea părţii succesoriale ce revine văduvei
Down payment	acont; aconto; avans
Dowry insurance	asigurare în restituirea dotei
Dreaded disease	afecţiune deosebit de gravă
Due	aferent
Duplicate document	acte legalizate în două exemplare originale
Duress	ameninţare
Dutch bargain	afacere cu aldămaş
Duty	atribuţie

Duty solicitor	avocat numit din oficiu (în penal); avocat practicant în exercițiu
----------------	--

E

Earnest	aconț; aconto; arvună; avans
Eavesdropping	ascultarea convorbirilor telefonice
Educational endowment assurance	asigurare cu acumulare de capital penru educație
Ejectment	acțiune de redobândire a unei proprietăți imobiliare deținute pe nedrept de un terț
Election	alegeri
Employee	angajat
Employee benefits	avantaje în afara salariului
Employer	angajator
Employer's social contributions	aportul social al angajatorului
Employers' association	asociație a patronilor ; asociație patronală
Employers' liability insurance	asigurarea de răspundere civilă a angajatorilor
Employment	angajare

Empower (to)	autoriza (a)
Enable (to)	autoriza (a)
Enact (to)	acționa (a); adopta (a)
Enactment	act parlamentar; adoptarea unei legi
Endorse (to)	andosa (a); aproba (a)
Endorsee	andosant
Endorsement	andosare ; adeziune; aprobare ; act modificator al unui contract anterior
Endowment	așezământ
Endowment assurance	asigurare cu acumulare de capital
Endowment insurance	asigurare a unor aptitudini; asigurare mixtă
Enforce a judgement (to)	aplica o hotărâre judecătorească (a)
Enforce the law (to)	aplica legea (a)
Enforcement	aplicare a unei legi
Enfranchise (to)	acorda drept de vot (a)
Engagement	angajare
Engineering insurance	asigurare tehnică
Enquiry	anchetă
Entail	avere substituită
Enter into recognisance (to)	a-și lua angajamentul
Entitle (to)	abilita (a); autoriza (a)
Entitled to	având dreptul/ capacitatea de...

Entrapment	autoincriminare
Entrepreneurship	antreprenoriat
Entry	articol de contabilitate
Equitable action for mistake	acțiune pentru îmbogățirea fără justă cauză
Equities	acțiuni care nu poartă dobândă fixă
Equity-linked life policies	asigurări de viață legate de acțiuni
Erection all risks insurance	asigurare de construcții toate riscurile
Escrow	angajament legal scris depus în custodia unei terțe personae; angajament scris
Establishment	așezământ
Establishment business	afaceri de stabilire
Estate	activ și pasiv; avere
Estate acceptance	acceptarea unei succesiuni
Estate agency	agenție imobiliară
Estate agent's	agenție imobiliară
Estate management	administrarea proprietății
Estate steward	administrator de imobile
Excess insurance	asigurarea de excedent
Excess liability insurance	asigurare de răspundere în excedent
Excess of average loss insurance	asigurarea pentru excedent de daună medie
Excess of loss cover	acoperirea excedent de daună

Exchequer grants	alocații de fonduri pentru autoritățile locale
Excise	acciză
Excise bond	autorizație de liberă circulație a unor mărfuri
Excise note act	act de circulație a unor mărfuri supuse impozitului indirect
Exclude liability (to)	asuma răspunderea (a nu-și)
Exclusive agency	agenție exclusivă
Execute a power of attorney (to)	acționa potrivit unei procuri (a)
Executed agreement	acord încheiat; acord semnat
Executed instrument	act autentic întocmit de notar
Execution	act executoriu
Executive	administrator
Executive authority	autoritate executivă
Exempt employees	angajați scutiți
Exempt employers	angajatori scutiți
Exercise a right (to)	a-și exercita un drept
Exhibition insurance	asigurarea expozițiilor
Exonerate (to)	achita (a)
Exoneration	achitare
Expire (to)	ajunge la termen (a)
Express repeal	abrogare expresă
Expropriation cover	acoperirea de expropriere
Extended terms insurance	asigurarea cu termen extins
Extended warranty insurance	asigurarea de garanție extinsă

F

Failure	abatere
Failure of main services insurance	asigurarea pentru întreruperea ostilităților
Fair hearing	audiere imparțială
Fall due (to)	ajunge la scadență (a)
Fallacious argument	argument fals
False charge	acuzăție falsă
Family allowance	alocație familială; alocație pentru copii
Family history	antecedente familiale
Family tree	arbore genealogic
Farm (to)	arenda (a)
Farming lease	arendă
Fellowship	asociație
Felon	autor al unei infracțiuni grave
Felony	atentat la siguranța statului (Marea Britanie)
Fictitious transaction	act fictiv
Fidelity guarantee insurance	asigurarea de garanție a fidelității
Fidelity insurance	asigurare de fidelitate a angajaților
Field allowance	alocație de campanie
Field staff	angajații din teritoriu
File	arhivă

Financial intermediaries, managers and brokers regulatory association (FIMBRA)	asociația de reglementare a intermediarilor financiari, managerilor și brokerilor
Financial loss over	acoperirea pentru daune financiare
Fine	amendă; arvună; avans
Fine (to)	amenda (a)
Fine arts insurance	asigurarea lucrărilor de artă
Fingerprint	amprentă
Fire agreement	acord de incendiu
Fire and theft cover	acoperire pentru incendiu și furt
Fire and theft insurance	asigurare împotriva incendiilor și a furturilor
Fire insurance	asigurare pentru caz de incendiu
Fire protection association (FPA)	asociația de protecție împotriva incendiilor
First party insurance	asigurarea de primă parte
First process	act introductiv de instanță
Fiscal year	an bugetar
Fleet insurance	asigurarea flotei
Flexible endowment	asigurare flexibilă cu acumulare de capital
Flood insurance	asigurarea împotriva inundațiilor
Forbearance	amânarea acțiunii legale

Forbidden action	act ilicit
Foreclosure	acțiune împotriva dreptului gajist debitor de creanță
Foreign exchange risk insurance	asigurare împotriva riscului de schimb valutar
Forfeit	amendă pentru neexecutarea unui contract
Forfeit the right (to)	a-și pierde dreptul de a ...
Forfeiture	amendă
Forge on inheritance (to)	abține de la acceptarea unei succesiuni (a se)
Forged deed	act de fals
Forged indorsement	andosare falsificată
Fornication	Adulter
Forwarding agent	antreprenor de transporturi
Franchise	act de cesiune
Fraud	abuz de încredere
Fraudulent action	act fraudulos
Free cover	acoperire liberă
Freight insurance	asigurarea navlului
Freighter	agent de transport maritim
Frivolous action	acțiune nefondată
Frivolous pleading	argument slab
Fruit growers' insurance	asigurarea producătorilor de fructe
Fruit storage insurance	asigurarea pentru depozitarea fructelor
Fulfil an obligation (to)	achita de o obligație (a se)

Full value insurance	asigurări pe valoarea completă
Full-time employment	angajare cu normă întreagă
Fully comprehensive insurance	asigurare împotriva tuturor riscurilor ((<i>incoterms</i>))
Further enquiry	anchetă ulterioară/ complementară
Further information	amănunte noi

G

Gage	amanet
Gain	avantaj
Gas cylinders insurance	asigurarea cilindrilor cu gaz
General assurances / insurances	asigurări generale
General average (G.A.)	avarie generală; avarii commune
General average agreement	acord de avarie generală
General average bond	angajament de avarie generală
General business	asigurare generală
General election	alegeri legislative generale
General meeting	adunare generală
General office	arhivă de stare civilă
General pardon	amnistie generală

General partner	asociat cu drepturi și obligații depline (SUA)
General works damage insurance	asigurarea generală de daune la lucrări
Gentlemen's agreement	acord pe baza bunei credințe; acord tacit
Give an offence (to)	aduce o jignire (cuiva) (a)
Glass breakage insurance	asigurare împotriva spargerii sticlei
Glass insurance	asigurarea sticlei
Good	avantaj
Goods	avere mobilă
Goods in transit insurance	asigurarea bunurilor în tranzit
Goodwill	aprecierea organizării
Government business	afacere de stat
Government National Mortgage Association (GNMA)	asociația națională guvernamentală a ipotecilor (SUA)
Government-owned	aflat în proprietatea statului
Graduate	absolvent
Grant	aprobare
Grant (to)	acorda (a); aloca (a)
Grant a decree (to)	acorda un titlu universitar (a)
Grant a new trial (to)	admite recursul/apelul (a)
Grant a pardon (to)	amnistia pe cineva (a)
Grant costs (to)	acorda despăgubiri/compensații/ cheltuieli (a)
Grant relief (to)	acorda despăgubiri/

	compensații/ cheltuieli (a)
Grant someone citizenship (to)	acorda cuiva cetățenia (a)
Grant the probate of a will (to)	acorda autenticitate unui testament (a)
Green paper	anteproiect de lege (de origine guvernamentală)
Grievance	abuz
Group insurance	asigurare de grup; asigurare în grup a salariaților
Group life insurance	asigurare de viață de grup
Guarantee	autorizație; avalist
Guaranteed insurability	asigurabilitate garantată
Guarantor	avalist
Guaranty of bill of exchange	aval
Guilt extenuation	atenuarea vinovăției

H

Habeas corpus	act justificativ al unei arestări
Hail insurance	asigurare împotriva grindinei
Halving agreement	acord de înjumătățire
Hancock annuity	anuitatea Hancock
Hand down sentence	aplica o pedeapsă (a)

(to)	
Hand down (to)	aplica o pedeapsă (a)
Hands insurance	asigurarea mâinilor
Hangarkeepers' liability insurance	asigurarea de răspundere civilă a operatorilor de hangare
Have a criminal record (to)	avea cazier penal (a)
Have a bad record (to)	avea o reputație rea (a)
Have a good record (to)	avea o reputație bună (a)
(to)	
Have exclusive jurisdiction (to)	avea autoritate juridică doar într-un anumit teritoriu (a)
Have lifetime tenure (to)	avea drept de posesiune pe viață (a)
Have no work (to)	avea loc de muncă (a nu)
Hazardous pursuits	activități hazardante
Heading	antet
Hear (to)	audia (a)
Hear a case (to)	audia într-un proces (a)
Hear a case in camera (to)	audia un proces cu ușile închise (a)
Hear a witness (to)	audia într-un proces un martor (a)
Hearing	audiere
Hearing announcements	anunțuri făcute pe parcursul unei audieri
Hearing in camera	audiere cu ușile închise
Hearing in virtue of letters rogatory	audiere prin comisie rogatorie

Hearing of the witness	audierea martorilor
Hedge	acoperire împotriva riscurilor luctuației ccursului de schimb
Hedge against (to)	asigura financiar (a se)
Hedge against nflation	acoperire împotriva pierderilor auzate dde inflație
Hedging	acoperire financiară; arbitraj bursier
Heirloom	amintire de familie
Hereditary peerage	aristocrație
Highway authorities	autoritățile drumurilor publice
Hire	angajare într-o slujbă angajament
Hire- purchase agreement	acord de închiriere cu opțiunea de cumpărare la sfârșitul perioadei de închiriere
Hoarding	acumulare
Hold (to)	avea în posesie (a)
Hold an office (to)	avea o funcție (a)
Hold harmless agreement	acord de menținere fără daună
Hold office (to)	avea atribuții (a)
Hold over (to)	amâna o plată (a)
Hold over a payment (to)	amâna o plată (a)
Hold overSufferance tenancy	arendă prelungită tacit
Hold up	atac
Hold-over tenancy	arendă prelungită tacit

Holiday insurance	asigurare de vacanță
Home business	activități domestice
Home foreign business	activități domestice străine
Home owners association	asociația proprietarilor de locuințe (SUA)
Home service assurance	asigurarea de servicii la domiciliu
Homicide	asasin
Hostile action	act dușmănos; act ostil
House agent	agent imobiliar
House steward	administrator de imobile
Household insurances	asigurări de locuințe
Household removal insurance	asigurare pentru mutare/schimbarea locuinței
Housing association	asociația constructorilor de locuințe (Marea Britanie)
Hull insurance	asigurare maritimă casco ; sigurare de carenă; asigurare le fuzelaj; asigurarea carenei mui vas; asigurarea navei
Husband's authority over his wife	autoritate maritală

I

Idle (to)	avea de lucru (a nu); avea ocupație (a nu)
Illegal acts	acțiuni ilegale
Illegal pools	asociații ilegale
Illuminated electrical signs insurance	asigurarea panourilor electrice luminoase
Immaterial issue	argument nepertinent/ irelevant
Immediate annuity	anuitate imediată
Immobile property agreement	acord de proprietate imobilă
Immoral offence	atentat la bunele moravuri
Impact damage agreement	acord pentru daune de impact
Impact damage cover	acoperirea pentru daune de impact
Impeach (to)	acuză (a); acuza de trădare (a)
Impeachment	acuzare
Implicit items	articole implicite
Implied repeal	abrogare tacită
Impose (to)	abuza (a)
Impose sentence (to)	aplica o pedeapsă (a)
Improvement	amendament
Impugn (to)	acuză de fals (a)
Impugn a contract (to)	ataca un contract (a)
Impugn a right (to)	ataca un drept (a)
Impugn an evidence	ataca o mărturie (a)

(to)	
Imputation	acuzăție
Impute (to)	acuză (a)
Incidental business	activități de asigurare ocasionale
Income stock	acțiuni aducătoare de venit
Income support	ajutor social
Increase affidavit	atestare scrisă pentru cheltuielile suplimentare generate de un proces
Increase in the risk	agravarea riscului
Increased value insurance	asigurarea plusvalorii
Increasing term insurance	asigurare crescătoare la termen
Increment	adaos
Incriminate (to)	acuză pe cineva (a); autodenunța (a se)
Incur liability (to)	a-și asuma răspunderea
Indecent assault	atentat la pudoare
Indecent exposure	atentat la pudoare
Indemnity	asigurare
Indent	act în dublu exemplar
Indenture	act oficial ; acord scris pentru emitere de obligațiuni; angajament contractual legal
Indenture (to)	angaja un ucenic prin contract (a)
Indict (to)	acuză (a)

Indict for felony (to)	acuza de o infracțiune gravă (a)
Indictable offence	act sub incidența dreptului penal
Indictment	acuzare
Indictment <i>de felonia</i>	acuzare de infracțiune îndreptată împotriva ordinii de stat
Indictor	acuzator
Indirect action	acțiune oblică/ subrogatorie
Indirect business	activități indirecte
Individual arrangement	aranjament individual
Individual insured pension arrangement	aranjament de pensie pentru asiguratul individual
Industrial accident	accident de muncă; accident industrial
Industrial all risks insurance	asigurare industrială toate riscurile
Industrial chimneys insurance	asigurarea coșurilor industriale
Industrial injury	accident de muncă
Industrial insurance	asigurare împotriva accidentelor de muncă
Industrial life insurance/assurance	asigurare industrială de viață
Inevitable accident	accident inevitabil
Inflict (to)	aplica o pedeapsă (a)
Infraction of faith	abuz de încredere

Infringement	abuz
Inheritance acceptance	adițiune de ereditare
Inheritance claim	act de moștenitor
Initial (to)	aproba (a); aviza (a)
Injure (to)	avaria (a)
Injury	avarie
Innuendo	aluzie
Inquest	anchetă judiciară
Inquest of office	anchetă din oficiu
Inquire (to)	ancheta (a)
Inquiry	anchetă
Inquisition	anchetă
Inquisitor	anchetator
Insane	alienat mintal
Installment	acon/ aconto
Institute agent	agent al institutului
Institute proceedings against somebody (to) (a)	aduce pe cineva în fața justiției
Instrument	act juridic
Insufficient funds	acoperire insuficientă/ neîndestulătoare
Insult	afront
Insurability	asigurabilitate
Insurance	asigurare
Insurance against all risks	asigurare contra tuturor riscurilor
Insurance against breakage	asigurare contra spargerii
Insurance agent	agent de asigurări
Insurance all-in	asigurare pentru orice risc
Insurance attaches as	asigurarea intră în vigoare la

from, becomes effective...	data de...
Insurance broker	agent de asigurări
Insurance brokers association	asociația brokerilor de asigurări
Insurance of goods	asigurare a bunurilor
Insurance-guarantee	asigurare-garanție
Insurant	asigurat
Insure (to)	asigura (a)
Insured	asigurat
Insured with a company (to be)	asigurat la o companie (a fi)
Insurer	agent de asigurări; asigurator
Insurer concerned	asigurător în cauză
Intangible assets	activ intangibil/ nematerial
Interest	avantaj
Interest cover	acoperire pentru dobândă
Interference	amestec
Interim dividend	acont asupra dividendului
Interim receiver	administrator interimar
Internal audit	audit intern
Internal risk insurance	asigurarea riscurilor interne
International air transport association (IATA)	asociația internațională a transportatorilor aerieni
International American Press Association (I.A.P.A.)	asociația internațională a presei americane
International	arbitraj internațional

arbitration	
International arrangement	acord internațional
International Association for Development (IAD)	asociația internațională pentru dezvoltare
Interpleader	acțiune petitorie incidentă privind o terță persoană
Intervention in the affairs of an insurance company	amestecul în activitatea unei companii de asigurări
Intimidation	amenințare
Intoxication	amețeață de băutură
Intrusion	amestec
Invalid deed	act lipsit de valabilitate
Invalidate (to)	abroga (a); anula (a)
Invalidate a law (to)	abroga o lege/ taxă (a)
Invalidate an act (to)	abroga o lege/ taxă (a)
Invalidation	anulare a unui testament
Investigate	anchetă
Investigate (to)	ancheta (a)
Investigation	anchetă
Investigator	anchetator
Investment agreement	acord de investiții
Investment business	activități de investiții
Investor	acționar
Item	alineat; articol
Jettison and washing overboard	aruncare și cădere peste bord

J

Job	afacere
Job analysis	analiza muncii/ a locurilor de muncă
Job bidding	afișarea în interiorul întreprinderii a locurilor vacante
Job breakdown	analiza componentelor unei activități
Job posting	afișarea în interiorul întreprinderii a locurilor vacante
Jobbery	abuz de putere/ funcție/ autoritate
Joint action	acțiune judiciară comună
Joint hearing	audiere comună; audiere mixtă
Joint hull understandings	acordul comun pentru asigurări casco maritime
Joint life and survivor annuity	anuitate de viață comună
Joint life insurance	asigurare de viață comună
Jointure	avere lăsată soției de către soț
Judge advocate	asesor la tribunalul militar
Judgement reasons	argumente în sprijinul unei decizii judiciare
Judicial approval	autorizație în justiție

Judicial delay	amânare judiciară
Judicial inquiry	anchetă judiciară
Judicial power	autoritatea judecătorească
Judicial rescission	abrogare judiciară
Judicial system	aparat juridic
Judiciary power	autoritate judecătorească
Junior barrister	avocat care nu are dreptul de a pleda în consiliul reginei
Junior clerk	avocat secundar
Junior partner	asociat secundar
Junior stock	acțiuni de dividend
Jurisdiction	autoritate
Jurisprudence	atribuire de jurisdicție
Jury selection	alegerea juriului

K

Keeper of record	arhivar
Key man insurance	asigurare încheiată pentru persoanele-cheie
Key man insurance	asigurarea persoanei-cheie
Kidnap and ransom insurance	asigurare de răpire și răscumpărare
Kill	asasinat
Kill (to)	asasina (a)

L

Label	adaos la un document; etichetă
Land (to)	□djust (a); ateriza (a)
Land agent	administrator de teren; agent imobiliar
Land lease	arendare de □djustor funciare
Land lessee	arendaş funciar
Land office	administraţia terenurilor; administraţia proprietăţilor
Landslip	alunecare de teren
Last pay certificate	adeverinţă pentru ultimul salariu
Last survivor	asigurarea de □djust
assurance	supravieţuitor
Latent defects	asigurarea pentru defecte
insurance	latente
Latent disease	afecţiune latentă
Launch insurance	asigurarea de lansare
Law	act normativ
Law abrogation	abrogarea unei legi; abrogarea unui act normative
Law agents	agenţi însărcinaţi cu respectarea procedurii judiciare
Law annulment	abrogare
Law colour	aparenţă de legalitate

Law enforcement	aplicare a unei legi
Lawyer	Jurist
Lay a matter before the court (to)	a prezenta □ un caz în fața instanței (a)
Lay to one's charge (to)	acuza (a)
Lease	arendă; arendare; asociație lease
Lease (to)	arenda (a)
Lease-hold ground rent	arendă pentru teren
Leasing asset	□ djust închiriat
Leave (Marea Britanie)	autorizație
Legal adviser	consilier de drept
Legal aid	asistență judiciară
Legal document	act authentic; act legal
Legal expenses insurance	asigurarea cheltuielilor legale
Legal instrument	act juridic
Legal proceedings	act de posesiune
Legal proceedings against somebody (to)	a aduce pe cineva în fața justiției (a)
Legal protection insurance	asigurare pentru protecție juridică
Legal tender	achitarea legală a unei plăți
Legal transaction	act juridic
Legalisation	autentificare
Legalise (to)	autentifica (a)

Legislative authority	autoritate legislativă
Lend assistance (to)	acorda ajutor (a)
Lessee	arendaş
Lessor	arendator
Letter of administration	autorizația de a administra o succesiune legală
Letter of credit	acreditiv
Liability insurance	asigurare de răspundere civilă; asigurarea unei obligații
Licence	autorizație; act de concesiune
License granting	acordare de licență
Licensed	autorizat
Licensing	acordare de licență
Lien	amanet
Life annuity insurance	asigurare de rentă viageră
Life assurance	asigurare pe viață
Life assurance against accidents	asigurare contra accidentelor
Life assurance/ insurance	asigurare de viață
Life assured/ insured	asigurat de viață
Lifetime employment	angajare pe viață
Limited partner	asociat în comandită
Limited partnership	asociat în comandită
Liquid assets	active disponibile; active lichide
Liquidate (to)	achita o datorie (a)
Live stock insurance	asigurare de animale
Living pledge	anticeză

Lloyd's Agent	agent al societății de asigurare Lloyd
Lloyd's aviation underwriters' association (LAUA)	asociația Lloyd a subscriitorilor de aviație
Lloyd's underwriters	asigurători Lloyd's
Load (to)	adăuga la preț (a)
Loading permit	autorizație de încărcare
Lodge (an) appeal (to)	ataca hotărârea judecătorească (a)
Lodge (to)	adăposti (a)
Lodge one's valuables in the bank (to)	a-și depune obiectele de valoare la bancă
London Insurance and Reinsurance Market Association (LIRMA)	asociația londoneză a pieței de asigurare și reasigurare
Long rent	arendă pe termen lung
Long tail business	activități cu consecințe pe termen lung
Long-term agreements	acorduri pe termen lung
Long-term assurances/insurances	asigurări pe termen lung
Long-term business	activități pe termen lung
Long-term care insurance	asigurare de îngrijire pe termen lung
Loss	avarie
Loss adjuster	ajustor de daune; asesor care negociază în caz de pierderi/ prejudicii

Loss of hire insurance	asigurarea pentru pierderea chiriei
Loss of profits insurance	asigurarea pentru pierderea profitului
Lost papers	acte pierdute
Low-rate insurance	asigurare cu primă redusă
Lump (to)	acumula (a); aduna (a)

M

Maintain (to)	afirma (a); apăra o cauză (a)
Maintenance	apărare a drepturilor
Make a defence (to)	apăra (a se)
Make up a difference (to)	aplana o neînțelegere (a)
Maladministration	administrație proastă
Malfeasance	abuz
Malicious prosecution	acțiune intentată abuziv
Manage (to)	administra (a)
Management	Administrație
Management by exception	administrare indirectă
Management by objectives	administrare concentrată asupra obiectivelor

Manager	Administrator
Managing director	administrator delegat
Managing partner	asociat garant
Marine insurance	asigurare maritimă
Marine insurance broker	agent care tranzacționează asigurări maritime
Market agreement	acord de piață
Marriage contribution	aport dotal
Marriage insurance	asigurare de căsătorie
Master	Angajator
Material damage insurance	asigurarea de daune materiale
Maternity benefit	ajutor de naștere
Means-test	anchetă asupra resurselor materiale; anchetă asupra situației materiale
Medical and insurance	asigurare de ajutor medical
Medical history	antecedente medicale
Medical insurance	asigurare medicală
Medical relief	asistență medicală
Meet a demand (to)	accepta o cerere (a)
Meeting of the minds	acord de voințe
Members' agent	agentul membrilor
Memorial stone insurance	asigurarea plăcii memoriale
Mental alienation	alienare mintală
Mercy recommendation	aviz de micșorare a unei pedepse
Mileage	abonament pe căile ferate

	(SUA)
Misadventure	accidental
Misappropriate (to)	aloca greșit fonduri (a)
Misappropriation	abuz de funcție; abuz de încredere; alocare eronată a fondurilor
Misappropriation of funds	abuz de încredere
Misbehaviour	abatere disciplinară
Misconduct	administrare proastă
Misfeasance	abuz de putere
Mismanagement	administrare greșită
Misprison of treason	ascunderea unei înalte trădări
Missue of authority	abuz de putere
Missue of power	abuz de putere
Misuse of law	abuz de drept
Mixed action	acțiune mixtă
Modifying agreement	act adițional la un contract anterior
Money and securities insurance	asigurare împotriva furtului de bani și titluri de valoare
Money broker	agent de schimb
Money insurance	asigurarea banilor
Money manager	administrator de investiții
Monition	avertisment
Mortgage	act de amanetare; act de ipotecare; amanet
Mortgage debt	act ipotecar
Mortgage reverse	anuitatea opusă ipotecii

annuity

Mortgage satisfaction act doveditor al achitării
datoriei pentru care a fost
constituit gajul/ ipoteca

Mortmain avere inalienabilă

Motor agreement acord auto

Motor insurance asigurare auto

Motor legal expenses asigurare pentru cheltuieli
insurance legale auto

Movable property asigurare mobiliară

insurance

Movables avere mobilă

Mugging agresiune

Multiple berth asigurare multiplă pentru
insurance naștere

Multiple perilasigurare împotriva unor
insurance riscuri multiple

Multiyear alocare de fonduri pe mai
appropriation mulți ani

Municipal corporation autoritate municipală

Murder asasinat

Murder (to) asasina (a)

Murderer asasin

Mutual agreement acord mutual

Mutual indemnity asociație de indemnizație
association mutuală

Mutual promises angajamente reciproce

N

National insurance	asigurare națională; asigurări sociale
Negatory action	acțiune negatorie
Negligence act	act de neglijență
Net assets	active
Net estate	activ succesoral
Nomination confirmation	aprobarea unei numiri
Non admitted insurer	asigurator neadmis
Non-manual employee	angajat nemanual
Non-medical assurance	asigurare non-medicală
Normal action	act de rutină
Not for profit association	asociație non profit
Notary drawn up instrument	act autentic
Notice	avertisment; aviz
Notice of claims	aviz de sinistru
Notice to pay	avizare a scadenței
Notification	aviz
Notify (to)	aduce la cunoștință (a)
Noting of a bill	adnotarea de către un notar a unei polițe ne acceptate
No-year appropriation	alocarea unor fonduri pe mai puțin de 1 an

Nullification	anulare
Nullify (to)	anula (a)
Nullifying	anulabil
Nullity	act nul; anulare
Nullity (to)	abroga (a)

O

Oath renunciation	abjurare
Obliterate a stamp (to)	anula o șampilă (a)
Obsolence allowance	alocație pentru înlocuirea unui echipament uzat moral
Obstinate desertion	abandon definitiv al domiciliului conjugal (SUA)
Octrol	acciză
Offence	agresiune; act ilegal; atac
Offence extenuation	atenuarea infracțiunii
Offence penal	act ilegal ce trebuie pedepsit
Office worker	angajat nemanual
Official hearing	audiere oficială
Official notice	aviz oficial
Official receiver	administrator judiciar; administrator lichidator
Old age insurance	asigurare de bătrânețe
Ombudsman	avocatul poporului

On goods	asupra bunurilor
Onerous	apăsător
Open audience	audiență publică
Open charge insurance	asigurarea mărfurilor pe durata transportului
Open covers	acoperiri deschise
Open year	an neîncheiat
Opinion	aviz
Opponent	adversar
Oppression of authority	abuz de autoritate
Option	alegere
Oral contract	acord verbal; angajament verbal
Ordinary life insurance	asigurare de viață
Original accumulation	acumulare primară
Original deed	act original
Orphan article	articol fără urmări juridice
Other contract forms	alte forme de contracte
Other costs and expenses	alte costuri și cheltuieli
Other income	alte venituri
Out of copyright	aflat în domeniu public
Outer bar	avocat ce poate pleda numai după bară
Outrage	atentat; atrocitate
Outrage public decency (to)	aduce un ultraj la bunele moravuri (a)

Outstanding claims advance	avans pentru daune nerezolvate
Outward arbitrage	arbitraj bancar extern
Overdraw (to)	avea acoperire (a nu)
Override (to)	anula o sentință judecătorească (a); avea prioritate (a)
Override a decision (to)	anula o decizie (a)
Overrule a submission (to)	anula o hotărâre (a)
Overt act	act manifest
Ownership assumption	act de posesiune
Ownership claim	acțiune petitorie

P

Package insurance	asigurare forfetară
Packaging	ambalaj; ambalare
Paid up insurance	asigurare plătită integral
Papers	acte
Parcel (to)	ambala (a)
Pardon	amnistie
Pardon (to)	amnistia (a)
Parole agreement	acord verbal

Partial loss	avarie parțială
Particular	amănunt
Particular average (P/A; p.a.)	asigurare parțială ; avarie simplă; avarie suportată de proprietarul mărfii
Partner	asociat
Partner by estoppel	asociat prin inducere în eroare
Partner junior	asociat secund
Partner nominal	asociat al cărui nume este folosit spre beneficiul tuturor
Partner senior	asociat principal
Partnership	asociație; asociere
Partnership at will	asociere fără termen limită
Partnership insurance	asigurarea parteneriatului
Partnership share	acțiune emisă de o societate în comandită
Part-time agent	agent part-time
Part-time employment	anagajare cu normă parțială; angajare cu jumătate de normă
Pass (to)	adopta (a)
Pass a resolution (to)	adopta o rezoluție (a)
Pass an enactment (to)	adopta un text de lege (a)
Passage of a Bill	adoptare a unui proiect de lege
Patent assignment	acordare de brevet
Patent letters	acte referitoare la un privilegiu
Patrimony	avere
Pawn	amanet
Pawn (to)	amaneta (a)
Pawn broker	agent care tranzacționează

Pawn one's property (to)	împrumuturi prin gaj amaneta bunurile (a-și)
Pay up (to)	achita integral o restanță (a)
Payable	avantajos
Paying business	afacere bună
Payoff	amortizare
Pay-off (to)	achita (a); amortiza (a)
Payroll cover	acoperire pentru statul de plată
Pecuniary loss insurance	asigurare de pierdere pecuniară
Pecuniary penalty	amendă
Penalty	amendă
Penalty determination	aplicarea unei pedepse
Pension insurance fund)	asigurare pentru pensie
Per annum	anual
Percentage adjustments	ajustări procentuale
Percentage of fire loss insurance	asigurarea procentuală a daunelor de incendiu
Perfect hedge	asigurare perfectă împotriva riscurilor
Perishable	alterabil
Permanent appropriation	alocarea permanentă de fonduri
Permanent health insurance	asigurare de sănătate permanentă
Permissible action	act licit

Permit	autorizație; autorizație de funcționare
Perpetual insurance	asigurare perpetuă
Perpetual lease	arendă pe viață
Perpetual rent	arendă pe viață
Personal accident and sickness insurance	asigurare personală de accidente și boală
Personal accident insurance	asigurare personală de accidente
Personal assault	atac la persoană
Personal assets	avere mobilă
Personal legal assistance	asistență juridică personală
Personal liability insurance	asigurare de răspundere civilă personală
Personal property	avere mobilă
Personal wealth	avere personală
Personalities	aluzii ofensatoare
Personalty	avere mobilă
Personnel management	administrarea resurselor umane
Pesonal lines risks insurance	asigurare împotriva unor riscuri particulare
Petitory action	acțiune petitorie
Pettifogger	avocat chițibușar/ șicanator
Petty average	avarie minoră
Pinch (to)	aresta (a)
Pirating	atragera și angajarea de personal calificat din alte

	intreprinderi
Plaint	acuzatie
Plaintiff in error	apelant
Plaintiff's counsel	avocat al reclamantului
Planned risk assumption	asumare planificată a riscurilor
Plate glass insurance	asigurarea sticlei plate ; asigurarea geamurilor contra spargerii
Plea	argument; arta de a pleda
Pleader	apărător; avocat pledant
Pledge	amanet; asigurare
Pledge (to)	amaneta (a); a-și pune cuvântul în joc
Pledgee	amanetar
Poach on (to)	amesteca în treburile altcuiva (a se)
Poaching	atragera și angajarea de personal calificat din alte intreprinderi
Pocket agreement	act secret de anulare sau modificare a unui act anterior
Policy holder	asigurat
Policy year	an al poliței
Polling	alegeri
Pollution insurance	asigurare de poluare
Pool (to)	avea în comun (a)
Pooling of common interests	asociație de beneficii

Poor relief	asistență publică; asistență socială
Port risks insurance	asigurarea riscurilor portuare
Portion	alocație; atribuire
Possession	avere
Possession claim	acțiune posesorie
Possessory action	acțiune posesorie
<i>Post mortem</i> examination	autopsie
Postponement	amânare
Power	autoritate
Power lease	acordare de puteri depline (SUA)
Power of alienation	autorizare de înstrăinare a unei proprietăți ; autorizare de alienare a unei proprietăți
Power of sale	autorizare de vânzare
Power to plead	autorizație de a pleda
Power to sign	autoritate de a semna
Practice	aplicare
Practicing solicitor	avocat practicant în exercițiu
Precarious employment	angajare temporară
Precedence	anterioritate
Preference shares	acțiuni privilegiate
Prejudice (to)	afecta (a)
Prejudicial action	acțiune prejudicială
Pre-launch insurance	asigurare de pre-lansare
Preliminary hearing	audiere preliminară

Premium	agio
Pretend (to)	avea pretenții (a)
Price leader	articol ce determină prețul altor produse
Primary insurance	asigurare primară
Principal's cover	acoperirea mandantului
Prior notice	aviz prealabil
Prison	arest
Prisoner	arestat
Prisoner at the bar	acuzat
Private deed	act nelegalizat
Private deed	act sub semnătură privată
Private health insurance	asigurare de sănătate privată
Private hire vehicle	autovehicule pentru închiriere privată
Private means	avere personală
Private medical insurance	asigurare medicală privată
Private policy holder	asigurat privat
Probate	adeverire; atestare; autentificarea unui testament
Probate (to)	autentifica un testament (a)
Probate grant	aprobare dată executorului testamentar pentru administrarea patrimoniului decedatului
Procedural step	act de posesiune
Procedure trick	artificiu de procedură

Procedures analysis	analiza etapelor/ pașilor în realizarea unui mod de acțiune
Proceeding	atitudine
Proceedings	act de posesiune
Process for rectifying action	acțiune în rectificare
Procurator	agent cu procură
Procure (to)	achiziționa (a)
Procurement	achiziționare
Produce proofs (to)	administra probe (a)
Produce proofs (to)	aduce dovezi (a)
Product defect insurance	asigurare pentru defect de produs
Product liability insurance	asigurarea producătorului împotriva reclamațiilor privind produsul său
Production and Marketing Administration	administrație pentru producție și comercializare
Production credit association	asociația de credit cooperatist de producție (SUA)
Products recall insurance	asigurarea de retragere a produselor
Professional indemnity insurance	asigurarea de indemnizație profesională
Professional partnership	asociație profesională
Professional risks indemnity insurance	asigurare împotriva riscurilor profesionale

Profit	avantaj
Profitable	avantajos
Profits insurance	asigurarea profiturilor
Project insurance	asigurarea proiectului
Promotion	avansare
Promotion by selection	avansare după merit
Promotion by seniority	avansare după vechime
Property	avere
Property damage liability insurance	asigurare auto
Property insurance	asigurare imobiliară; asigurarea averii/ bunurilor/ proprietății
Property legal protection cover	acoperirea pentru protecția legală a bunurilor
Property recovery action	acțiune în revendicare
Proprietary	avere
Proprietary advantage	avantaj autorizat pe piață
Prosecuting attorney	avocat al acuzării
Prosecuting counsel	avocat al acuzării
Prosecution	acuzare
Prosecution defence cover	acoperirea pentru apărare împotriva acuzării
Prosecutor	acuzator
Protection	acceptare a unui efect de comerț

Prove (to)	atesta (a); autentifica (a)
Provide (to)	aproviziona (a)
Provision	alimente; aprovizionare
Provisional insurance	asigurare prealabilă
Proximo	al lunii următoare
Prudent insurer	asigurător prudent
Public administration	administrația publică
Public assistance	ajutor social
Public authorities	autoritate publică
Public conveyance accidents	accidente la mijloace de transport în comun
Public defender	apărător din oficiu
Public fisc (SUA)	autoritate publică
Public hearing	audiere publică
Public liability insurance	asigurarea de răspundere civilă publică
Public official bond	asigurare împotriva eventualelor prejudicii aduse de un funcționar public în administrarea fondurilor publice
Public prosecutor	acuzator public
Public purchase	achiziționare publică
Public purchasing	achiziționare publică
Public purchasing officials	adjudecători
Public records	arhivele statului
Public records keeper	arhivar
Public registers	acte publice

Public welfare	asistență socială
Purchased life annuity	anuitate achiziționată pe viață
Purchase	achiziție; achiziționare
Purchase (to)	achiziționa (a)
Purchase money abatement	anularea prețului de vânzare- cumpărare
Purchaser	achizitor
Pure endowment	acumulare pură de capital
Purview	articol de lege
Put a law in force (to)	aplica legea (a)
Put on trial (to)	aduce în fața tribunalului (a)
Putting-out system	aranjament de lucru la domiciliu

Q

Qualified	abilitat; având împuternicirea/ calificarea
Qualified acceptance	accept parțial; acceptare condiționată; acceptare modulată; acceptare sub rezervă
Quash (to)	anula (a)
Quasi partner	asociat comanditar
Quasi-managing agent	agent pseudo-manager

Queen's counsel (Q.C.)	avocat emerit (Marea Britanie)
Quick assets	activ disponibil
Quittance	achitare

R

Rack jobber/ merchandise	angrosist ce-și expune mărfurile pe rafturi
Railroad	administrația căilor ferate
Administration (R.A.)	
Railway accident	accident de cale ferată
Raise taxes (to)	aduna impozite (a)
Rating	apreciere
Reach a verdict (to)	ajunge la un verdict (a)
Real action	acțiune reală
Real and genuine assent	acord autentic
Real estate agency	agenție imobiliară
Real estate agent	agent imobiliar
Realtor	agent imobiliar
Reason	argument
Reason for a judgement	argumente pentru o decizie judiciară
Reasonable	așteptări rezonabile/ echitabile

expectations	
Recall (to)	abroga (a); anula (a)
Receipt	adeverință de plată
Receipt an invoice (to)	achita o factură (a)
Receipts and expenses	activ și pasiv
Receiver	administrator oficial
Receiver in bankruptcy	administrator judiciar în falimente
Reciprocal health agreements	acorduri reciproce de sănătate
Recognitory act	act reconstitativ
Recommendation by mercy	aviz de comutare/ reducere a pedepsei
Reconditioning property	ameliorarea unei proprietăți
Reconvention	acțiune reconvențională
Record	adeverință
Recorder	avocat numit de coroană în funcția de judecător (Marea Britanie); arhivar
Records	arhivă
Records office	arhivă
Recovery of unrealised loss	acoperirea unei pierderi nerealizate
Re crimination	acuză reciprocă
Rectification	acțiune în rectificare
Redemption	achitare a unei plăți; amortizare; amortizare

Redemption before due date	amortizare anticipată
Redemption of a bond	amortizare
Re-extant	al doilea ordin de executare fiscală
Referee	arbitru
Reference terms	atribuții
Refrigerator insurance	asigurarea frigiderelor
Refute (to)	avea drept de preempțiune (a)
Registered representative	agent
Registered shareholder	acționar al unei societăți pe acțiuni
Registrar	arhivar
Reinsurance	asigurarea unei societăți de asigurare
Reinsurance offices association	asociația birourilor de reasigurare
Reinvestment action	acțiune de reintegrare
Relative strength approach	abordarea comparativă a puterii
Release	anulare; autorizație
Relevant	adecvat
Relief	ajutor; asistență
Relieve (to)	ajuta (a)
Relinquishment	abandonare
Remand	amânare pentru un alt termen
Remand a case (to)	anunța o sentință în instanța de apel (a)

Remand wing	aripă de clădire în care se află deținuții în arest preventiv
Remit (to)	absolvi de (a); achita (a)
Remit a sentence (to)	acorda o reducere de pedeapsă (a)
Remitter advice identifier	adresa completă a expeditorului
Removers' insurance	asigurarea companiilor de mutare
Render null and void (to)	anula (a)
Rent	arendă
Rent (to)	arenda (a)
Rent allowance	alocație de locuință
Rental	arendă
Repayment	achitare
Repeal	abolire; abrogare; anulare
Repeal (to)	aboli (a); abroga (a); anula (a)
Repeal a law (to)	abroga o lege/ taxă (a)
Repeal a statute (to)	abroga o lege/ taxă (a)
Replevying action	acțiune pentru ridicare de sechestru
Report on accident	act de constatare a unui accident
Repository	antrepozit
Reprieve (to)	acorda o suspendare sentinței (a); acorda un termen unui debitor (a); amâna un debitor/ un proces (a)

Repudiation	acțiune în repudiere
Rescind	abrogare unilaterală
Rescind (to)	abroga (a)
Rescind (to)	anula (a)
Rescind a contract (to)	anula un contract (a)
Rescind a law (to)	abroga o lege/ taxă (a)
Rescission	abrogare; anulare
Rescission for breach of warranty	anularea contractului pentru vicii ascunse ale mărfurilor
Rescissory action	acțiune anulatoare; acțiune în rezoluție; acțiune revocatoare
Resign (to)	abdica (a)
Resignation	abdicare
Respite	amânare
Respite (to)	amâna o judecată/ plată/ un proces (a)
Respite an appeal (to)	amâna judecarea unui apel (a)
Respondent	acuzat
Rest the case (to)	a-și termina pledoaria
Restrictive endorsement	andosare restrictivă
Retail	amănunt
Retainer	alegere a unui avocat (SUA); arvună; avans
Retired employee	angajat pensionar
Retroactive insurance	asigurare retroactivă
Retrospective cover	acoperire retrospectivă
Revenue office	administrație financiară
Reversal	anulare

Reverse a judgement (to)	anula o sentință judecătorească (a)
Reversionary annuity	anuitate reversibilă
Revocation	abrogare; anulare
Revocatory action	acțiune pauliană
Revoke (to)	anula (a)
Rider	alonjă ; amendament
Right color	aparență juridică
Risk analysis	analiza riscului
Risk assets	active cu risc
Risk assumption	asumarea riscului
Risk attaching	atașat(ă) riscului
Risk coverage	acoperire a riscurilor
Risk-adjusted assets	active ponderate cu riscul aferent
Road rescue cover	acoperirea pentru recuperarea de pe șosea
Road risks insurance	asigurarea riscurilor pe șosea
Roll call of witness	apelul nominal al martorilor
Round chartering	Afretare
Royal pardon (Marea Britanie)	Amnistie
Rummage	așezarea încărcăturii

S

Salaried employee	angajat nemanual
Salary employee	angajat nemanual
Sales audit	analiza vânzărilor
Sales promotion	activități care stimulează vânzările
Salesman	agent de vânzări
Salvage agreement	acord de recuperare/ salvare
Salvage association	asociație de recuperare/ salvare
Sanction	Aprobare
Sanction (to)	aproba (a); autoriza (a)
Satellite consequential loss insurance	asigurarea sateliților pentru daune de consecință
Satellite insurance	asigurarea sateliților
Satellite third party insurance	asigurarea de răspundere civilă a sateliților
Satisfaction	achitare a unei datorii
Satisfy (to)	achita (a)
Schedule	anexă la un regulament
Schedule (to)	adăuga (a); anexa (a)
Schedule to a law	anexă la o lege
Scheme	aranjament
Scheme administrator	administrator de schemă
School fees insurance	asigurarea taxelor școlare
Sea damage (S/D)	avarie pe mare (<i>incoterms</i>)
Second loss insurance	asigurarea de daună secundă
Secure (to)	asigura (a)

Securities association	asociația documentelor de valoare
Securities insurance	asigurare de valori
Self	auto
Self defence	auto apărare
Self denial	abstinență
Self-acting	automat
Self-financing	autofinanțare
Self-government	autonomie
Self-insurance	auto-asigurare
Senior barrister	avocat care are dreptul de a pleda în consiliul reginei (Marea Britanie)
Senior partner	asociat principal
Separate maintenance action	acțiune în separare de bunuri
Separation of estate action	acțiune în separare de bunuri
Sequestration	arest
Service acceptance	acceptare de întocmire a actelor procedurale de către solicitor
Services business	activități de servicii
Services rendered insurance	asigurarea serviciilor prestate
Session	audiere judiciară
Set apart money for (to)	afecta bani pentru (a)
Set aside (to)	abroga (a)

Set aside (to)	anula (a)
Set aside an award (to)	anula o decizie arbitrală (a)
Set up (to)	amplasa (a)
Settle a claim dispute (to)	aplană o reclamație/ un litigiu (a)
Settle a debt (to)	achita o datorie (a)
Settle a difference (to)	aplană un diferend/ litigiu (a)
Settle a dispute (to)	aplană un conflict (a)
Settle an annuity (to)	aloca o rentă (a)
Settlement	achitare; acord; aranjament
Settlement of a bill	achitare a unei cambii
Settlement of accounts	achitare a conturilor
Settlement of disputes	aplanarea conflictelor pe cale pașnică
Settling agent	agent administrator de daune
Sexual abuse	abuz sexual
Sham transaction	act simulat
Share	afectare; alocație; atribuire
Share crop	arendă în parte
Share holders' meeting	adunarea acționarilor
Shareholder by estoppel	acționar declarat în fals
Ship agent	agent maritim
Ship broker	agent de asigurări maritime; agent maritime
Ship charter	act de navlosire/ afretare
Ship fitter-out	armator
Ship owner	armator

Ship Owners Mutual Insurance Association (SOMIA)	asociația de asigurare reciprocă a proprietarilor de nave
Ship's agent	agentul navei
Ship's chandler	agent de afaceri al unei nave în portul de înregistrare
Ship's papers/ book	acte de bord
Shipping agent	agent de livrare/ navlosire
Shipping and forwarding agent (S.F.A.)	agent maritim și de expediție
Shipping insurance	asigurare maritimă
Shipping note (S/N)	aviz de îmbarcare și transport
Shop insurance	asigurarea magazinului
Shrink-wrap	ambalaj etanș din plastic pentru alimente
Sickness and disablement	asigurare de boală și invaliditate
Sickness benefit	ajutor de boală
Side deal	afacere laterală; afacere personală
Signing authority	autorizare de semnătură
Silent partner	asociat comanditar
Single european act	actul unic european
Single insurance	interesasigurare simplă de credite de consum
Sink (to)	achita (a); aloca fonduri (a); amortiza (a)
Sinking	amortizare

Sit (to)	avea sediul/ reședința (a)
Sitting of court	audiere a unei cauze
Situation	amplasament
Sleeping partner	asociat ce nu participă la conducere
Sleeping partner	asociat comanditar
Small Business Administration (SBA)	agenția federală de sprijinire a firmelor mici (SUA)
Social contributions	aport social
Social insurance	asigurări sociale
Social security	asigurări sociale
Social Security Administration (SSA)	administrația asigurărilor sociale
Social work	asistență socială
Soft arbitrage	arbitrajul prețurilor diferite la aceeași marfă
Sole agency	agenție exclusivă
Solicitor	avocat consultant
Sounding in damages	acțiune în daune interese
Space insurance	asigurare de spațiu
Special partner	asociat cu drepturi și obligații limitate la capitalul subscris; asociat deponent
Special pleader	avocat consultant
Special referee	arbitru numit de părți
Specious	argument fals
Speculation	agiotaj
Speech	alocuțiune
Spoilation	alterare de probe

Sprinkler leakage insurance	asigurare pentru scurgerile din sprinklere
Square deal	afacere corectă
Stand down (to)	a-și șterge candidatura
Stand over (to)	amâna discutarea/ rezolvarea unei probleme (a)
Standard bullion	aliaj pentru monede
Stand-still agreement	acord de novatie
State of the art defence	apărare stare de fapt
State's attorney	avocat al statului
Stateless person	apatrid
Statement	afirmație
Statement analysis	analiză a bilanțului
Statement of last wishes	act pentru cauză de moarte
Status	apartenență
Statute	act legislativ
Statute recognisance	angajament creat de lege
Statutory audit	audit legal
Statutory declaration	atestare
Statutory meeting	adunare de constituire
Stay	amânare
Stay (to)	amâna (a)
Stay of collection	amânarea plății impozitelor
Stay of execution	amânarea executării unei sentințe judiciare
Stay of judgement proceedings	amânarea instanței

Stay of proceedings	act interruptiv de instanță
Sterling acceptance/ credit	acceptare credit în lire sterline englezești
Stock	acțiune bursieră
Stock deterioration insurance	asigurarea de deteriorare a stocului
Stockholder	acționar
Stockholder equity	averea acționarilor
Stockholder of record	acționar înregistrat
Stocks call for payment	apel de subscriere a unor titluri de credit
Store audit	analiza vânzărilor în magazine mici
Stow (to)	aranja (a)
Stow cargo (to)	arima un vas (a)
Strengths, Weaknesses, Opportunities and Threats analysis (SWOT)	analiza punctelor forte, a punctelor slabe, a oportunităților și a amenințărilor unei întreprinderi
Student Loan Marketing association (SLMA)	asociația de garantare a creditelor pentru studenți (SUA)
Submission	arbitraj compromisoriu
Subrogation act	act de subrogare
Subscriber	abonat
Subsidiary	auxiliar
Substantiate (to)	adeveri (a)
Subventions grant	acordare de subvenții

Sue (to)	acționa în justiție (a)
Sue for damages (to)	acționa în instanță pentru a obține despăgubiri/ daune interese (a)
Sufferance tenancy	arendă prelungită tacit
Suit	acțiune juridică
Suit at law	acțiune civilă
Suit to quiet title	acțiune deschisă pentru stabilirea dreptului de proprietate imobiliară
Summon(s)	act de procedură
Super dividend	al doilea dividend
Supplemental agreement	act adițional
Supplemental appropriation	alocarea de fonduri suplimentare
Supplemental instrument	act adițional
Supply	aprovizionare
Supply and maintenance	aprovizionare și asigurare tehnică
Supply and transport (S.T.)	aprovizionare și transport
Support purchase	achiziție de susținere / succes
Supporting document	act justificativ; acte probante
Surcharge	amendă
Surety ship insurance	asigurarea siguranței navei/ vasului
Surplus spending unit	agent economic cu cheltuielile

(SSU)	superioare veniturilor
Surrender	abandon; act de supunere
Surrender (to)	abandona (a)
Surrender by act and operation of the law	abandon prin efectul legii
Surrender of a bankrupt's property	abandonul patrimoniului unui falit către creditori
Survey	anchetă
Survivors insurance	asigurare în folosul supraviețuitorilor
Survivorship annuity	anuitate de supraviețuire
Survivorship assurances	asigurări de supraviețuire
Suspended	amânat
Suspense	amânare
Suspensive action	act suspensiv
Suspicion detention	arest preventiv
Sustain (to)	adeveri (a); admite (a)
Sustain a demand (to)	admite o cerere (a)
Sustain an objection	admite o obiecție (a)
SWOT analysis	analiză SWOT (puncte tari,
(strength, weakness, opportunities, threat)	puncte slabe, oportunități, amenințări)

T

Tacit acceptance	acceptare tacită
Take advantage of good faith (to)	abuza de buna credință (a)
Take charge of (to)	asuma răspunderea (a-și)
Take into custody (to)	aresta (a)
Take on lease (to)	arenda (a)
Take out an insurance against...(to)	asigura împotriva...(a se)
Take somebody in charge (to)	aresta (a)
Tangible assets	activ material; activ tangibil; active corporale; active reale; active tangibile nete
Tariff association	asociație tarifară
Tax administration	administrație fiscală
Tax advantage	avantaj fiscal
Tax audit	aufit financiar
Tax authority	autoritate în domeniul fiscal
Tax deferral	amânare în fiscalitate
Tax haven	adăpost contra impozitului
Tax holiday	avantaj fiscal
Tax shelter	adăpost contra impozitului
Tax write-off	anularea unui impozit
Tax year	an fiscal
Taxer	agent fiscal
Technicality	amănunt

Telephone bugging/ tapping	ascultarea convorbirilor telefonice
Temporary administrator	administrator temporar
Temporary annuity	anuitate temporară
Temporary employment	angajare temporară
Temporary insurance/assurance	asigurare temporară
Temporary term insurance	asigurare temporară la termen
Temporisation	amânare
Tenancy	arendă
Tenant	arendaş
Tenant (to)	arenda (a)
Tenant farmer	arendaş
Tender offer (to)	a-şi oferi serviciile
Tender one's resignation (to)	a-şi da demisia
Tender one's services (to)	a-şi oferi serviciile
Term assurance	asigurare la termen
Term insurance	asigurare temporară
Terminable	amortizabil
Terms	acord
Terms of reference	atribuţii
Territorial waters	ape teritoriale
Test interviewing	anchetă de probă; anchetă pilot
Testimonial	atestat

The inland revenue	administrație financiară (Marea Britanie)
The prisoner at the bar	acuzatul
Theft insurance	asigurare contra furtului
Theft insurance	asigurare împotriva furtului
Third party insurance	asigurare a terților; asigurare față de terți; asigurare pentru accidente pricinuite unui terț
Third party sharing agreement	acord de diviziune referitor la terți
Threat	amenințare
Threaten (to)	amenința (a)
Tied agent	agent legat
Time bargain	afacere la termen
Time barred action	acțiune prescrisă
Time loss insurance	asigurare pentru pierdere de timp
Time settlement	acord de vânzare-cumpărare la un termen viitor cu prețul convenit în momentul semnării acordului
Title deed	act de proprietate
Title insurance	asigurare împotriva pierderilor financiare; asigurare pentru titlu de dobândire imobiliară
Tombstone	anunț în presa financiară
Tombstone ad	anunț lapidar
Tonnage measurement's	act de capacitate a unui vas

certificate	
Tontine	anuitate
Top-up cover	acoperirea pentru diferență
Total assets	active totale
Town and country planning	amenajarea teritoriului
Trade acceptance	acceptare comercială
Trade agreement	acord comercial
Trade and payments agreement	acord comercial și de plăți
Trade association	asociație profesională
Trade endorsements	andosări comerciale
Trade margin	adaos comercial
Trade marked article	articol de marcă
Trading certificate	autorizare de funcționare a societăților pe acțiuni; autorizație de comerț
Trading company	asociație comercială
Transaction	afacere
Transaction in obeyance	act de suspensie
Transactions	acte
Transit insurance	asigurare de tranzit
Transitional allowance	alocație temporară
Transport facilitator	angajat auxiliar în transporturi
Transport helper	angajat auxiliar în transporturi
Travel insurance	asigurare de călătorie
Trespass (to)	abuza (a)
Trespass to goods	atingere directă adusă

Trespass to land	bunurilor imobile atingere directă adusă
Trial (to)	bunurilor imobile
Trover	aduce în fața tribunalului (a) acțiune în restituire; acțiune în restituție
Trust	administrație prin tutelă/ procură
Trust breach	abuz de încredere
Trust deed	act de fidei comis
Trustee	administrator
Trustee in bankruptcy	administrator judiciar al patrimoniului unui falit
Twins insurance	asigurare pentru gemeni
Two lives insurance	asigurare în folosul supraviețuitorilor

U

UK equities	acțiuni britanice
Ultra vires	abuz de putere/ funcție/ autoritate
Ultra vires action	acțiune nestatutară
Umbrella arrangements	aranjamente de tip umbrelă
Unanswerable plea	argumente irefutabile

Unauthorized appropriation	alocarea neautorizată de fonduri
Unchastity	adulter
Unconditional acceptance	accept fără rezerve
Under house arrest	arest la domiciliu
Underdealing	aranjament
Understanding	acord
Undertake (to)	afirma (a); asuma răspunderea (a-și)
Undertaking	acord
Underwrite (to)	asigura (a)
Underwriter	asigurător
Underwriting agency	agenție de subscriere
Underwriting agency agreement	acord de intermediere în subscriere
Underwriting contract	angajament de distribuție
Undoing	anularea unei tranzacții
Undue influence	abuz de putere/ funcție/ autoritate
Unearned premium insurance	asigurare de primă necuvenită
Unemployment relief	alocație de șomaj
Unemployment allowance	alocație de șomaj
Unemployment benefit	ajutor de șomaj
Unemployment compensation (SUA)	ajutor de șomaj

Unemployment dole	ajutor de șomaj
Unemployment insurance	asigurare de șomaj
Unemployment insurance	asigurare în caz de șomaj
Unemployment pay	alocație de șomaj
Unemployment pay	alocație de șomaj
Unemployment relief	ajutor de șomaj
Unfounded appeal	apel nefondat
Union	asociație
Union agreement	acord asupra tarifelor vamale
Union contract	acord asupra tarifelor vamale
Unit allocation	alocare de unit
Unit trust association	asociația trusturilor de unituri
United Mine Workers of America (UMWA)	asociația muncitorilor mineri din America
Unit-linked life insurance	asigurare de viață legată de unit
Universal life insurance	asigurare universală de viață
Unlawful assembly	adunare ilegală
Unlawful association	asociație ilegală
Unlawful attribution	atribuire ilegală
Unless caused by	afară de cazul când este cauzat de
Unlimited partnership	asociere cu răspundere nelimitată
Unprovoked assault	agresiune
Upsurge	avânt (economic)

Usher	aprod
Usucapion	achiziția unei proprietăți pe termen lung
Utility	avantaj
Utter barrister	avocat încă neprimat în barou

V

Vacate	anula un contract/ o poliță (a)
Vacate (to)	da demisia (a-și)
Vacate a lease	anula un contract de lising/ închiriere (a)
Valid	acceptat; autorizat
Valuation	apreciere
Value analysis/ engineering	analiză a valorii
Variable annuities	anuități variabile
Venture	acțiune bursieră
Verbal assent	acord verbal
Vet the jury (to)	alege juriul (a)
View	anchetă
Vindicate (to)	apăra (a)
Violation	abuz
Vitiate (to)	anula (a)
Vitiated act	act viciat

Vitiated by flaw	anulat pe motiv de viciu
Void (to)	anula (a)
Void a contract (to)	anula un contract (a)
Void for uncertainty	anulat pentru obscuritatea actului
Voidable	anulabil
Voidance	anulare
Voluntary arbitration	apel la tribunal cu acordul ambilor disputanți
Voluntary deposit	acord încheiat prin voința părților
Voluntary insurance	asigurare facultativă; asigurare voluntară
Voucher	act justificativ; adeverință

W

Wage survey	anchetă asupra salarizării
Wager insurance	asigurare fără obiect
Waiver act	act de renunțare
War and civil war agreement	acordul pentru război și război civil
Warehouse	antrepozit
Warehouse landed	antrepozit vamal
Warehouse warrant	adeverință de depozit

Warn (to)	avertiza (a)
Warning	avertisment; avertizare
Warranty	autoritate; autorizație
Warranty deed	act de înstrăinare imobiliară cu garanția lipsei de orice sarcină (SUA)
Warranty insurance	asigurare de garanție
Washed overboard	aruncat peste bord
Waste assignment	atribuirea unui teren asupra căruia pot fi exercitate anumite servituți
Weapons of offence	arme de atac
Weather insurance	asigurare de vreme nefavorabilă
Wedding insurance	asigurare de nuntă
Welfare benefits	avantaje sociale
Wellington agreement	acordul Wellington
Wet bargain	afacere cu aldămaș
Wharf	antrepozit maritim
Wharf (to)	ancora la chei (a)
Whereas	având în vedere că...; considerând că...
Whereas the clauses	având în vedere clauzele
White-collar crime	abuz în serviciu
Whole life insurance	asigurare ce se plătește unui beneficiar la moartea persoanei asigurate; asigurare în caz de deces
Wholesale dealer	angrosist

Wholesale insurance	asigurare cu polițe individuale; asigurare de grup pe viață
Wholesale merchant	angrosist
Wholesale trader	angrosist
Wholesale wholesaler	angrosist
Windstorm (including tornado and cyclone) insurance	asigurarea pentru vânturi puternice (inclusiv pentru tornadă și ciclon)
Wipe off an obligation (to)	achita de o obligație (a se)
Wiretap (to)	asculta convorbirile telefonice (a)
Wiretapping	ascultarea convorbirilor telefonice
Withdraw (to)	anula (a)
Withdraw a case (to)	abandona un proces (a)
Withhold (to)	ascunde (a)
Withhold a fact (to)	ascunde un fapt (a)
Withhold the truth (to)	ascunde adevărul (a)
Witnesses hearing	audierea martorilor
Work by/ on contract (to)	antrepriza (a)
Work injury	accident de muncă
Work out a debt (to)	achita o datorie prin muncă (a)
Working cover	acoperire de lucru
Workmen's association	asociație muncitorească
Workmen's compensation	asigurare în caz de accidente de muncă

insurance	
Works damage insurance	asigurare de daune în lucrări
Wrap-up cover	acoperire finală
Write off (to)	amortiza (a)
Write off on premises (to)	amortiza imobilul (a)
Written assent	acord scris
Written promise	angajament scris
Wrongful act	acțiune nelegitimă
Wrongful trading	activități comerciale nelegitime

Y

Yacht insurance	asigurarea iahturilor
Year book	anuar
Year of account	an de calcul
Year of assessment	an fiscal
Yield one's rights (to)	a-și ceda drepturile